

JEGYZŐKÖNYVI KIVONAT

Készült Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testület **2009. október 7-én 15.00** órakor a Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal **III. em. 300-as** tárgyalójában megtartott **10. rendes** üléséről.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:

387/2009. (X. 07.) **20 IGEN** **0 NEM** **0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy indokoltnak látja a sürgősség okát a sürgősségi indítványként beterjesztett alábbi előterjesztéseknél:

- 1/4.** **Az önkormányzatot érő kormányzati megszorítások várható hatása**
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester, frakcióvezető (Fidesz-KDNP)
- 2/3.** **Tájékoztató a Rév8 Zrt. átvilágításával kapcsolatban megrendelt vizsgálati Jelentésről**
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző
- 5/7.** **A TÁMOP-3.3.2- 08/1-2008-0002 jelű „Komplex közoktatási esélyegyenlőségi program megvalósítása Józsefvárosban...” című nyertes pályázat díjazása**
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester
- 5/8.** **Ünnepi megemlékezés október 23-án**
▶ (írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)
Előterjesztő: Zentai Oszkár – képviselő (Fidesz-KDNP)

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:

388/2009. (X. 07.) **21 IGEN** **0 NEM** **0 TARTÓZKODÁSSAL**

A Képviselő-testület az alábbi napirendet fogadja el:

Napirend:

1. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések

1. **A Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi költségvetésről és végrehajtás szabályairól szóló rendelet módosítása**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester, polgármester helyett
2. **Tájékoztató a Józsefvárosi Önkormányzat 2009-2018. éves költségvetési prognózisáról**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester, polgármester helyett
3. **Közbeszerzési eljárás eredményének elfogadása a "Hitelkeret szerződés és hitelyújtás az Önkormányzat részére legfeljebb 4533 millió Ft összegben az MFB által refinanszírozott "Sikeres Magyarország Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Hitelprogram" keretében" címmel kiírt közbeszerzési eljárásban**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság képviselőjében dr. Juharos Róbert - elnök
4. **Az önkormányzatot érő kormányzati megszorítások várható hatása**
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester, frakcióvezető (Fidesz-KDNP)

2. Corvin Projekttel, városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések

1. **Corvin Sétány Program / Rehabilitációs Vagyonkezelési Szerződés módosítása**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató
2. **Corvin Sétány Program / 70 darab személygépkocsi teremgarázs parkolóhely beszerzése**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató
3. **Tájékoztató a Rév8 Zrt. átvilágításával kapcsolatban megrendelt vizsgálati Jelentésről**
▶ (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző

3. Gazdálkodást, Gazdasági Társaságokat érintő előterjesztések

- 1. Javaslat a Bárka Józsefvárosi Színházi és Kulturális Nonprofit Kft. ügyvezetője Seress Zoltán ügyvezetői megbízatása meghosszabbítására**
(írásbeli előterjesztés) **ZÁRT ÜLÉS**
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester
- 2. A Budapest VIII. kerület Horánszky u. 21. sz. alatti bölcsőde által használt társasházi tulajdonban lévő udvar használatának rendezése**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester, polgármester helyett
- 3. Budapest VIII., Leonardo da Vinci u. 41. szám alatti, 35433 hrsz-ú épület elidegenítésre történő kijelölése**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Kovács Ottó – ügyvezető igazgató

4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések

- 1. Javaslat a Batsányi utcában és a Rezső téren útburkolat felújítására és közterületi parkolóhelyek kialakítására**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Morvai Ottó – JVK. Kft. ügyvezetője

5. Oktatással, közművelődéssel kapcsolatos előterjesztések

- 1. Az egyházak, jogi személyiséggel rendelkező társadalmi és civil szervezetek, valamint alapítványok 2009. évi pályázati támogatása**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett
- 2. Molnár Ferenc Általános Iskola és a Práter Általános Iskola álláshelyeinek módosítása**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
- 3. Intézményi minőségirányítási programok értékelése és a javasolt intézkedések fenntartói jóváhagyása**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
- 4. A közoktatási intézmények és a Józsefvárosi Roma Szolgálat szervezeti és működési szabályzatának felülvizsgálata és módosítása**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

5. **A Hétszínvirág Napközi Otthonos Óvoda és a Százsorszép Napközi Otthonos Óvoda házirendjének fenntartói jóváhagyása**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
6. **A Várunk Rád Napközi Otthonos Óvoda vezetőjének lemondása, vezető megbízása** **ZÁRT ÜLÉS**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester
7. **A TÁMOP-3.3.2- 08/1-2008-0002 jelű „Komplex közoktatási esélyegyenlőségi program megvalósítása Józsefvárosban...” című nyertes pályázat díjazása**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester
8. **Ünnepi megemlékezés október 23-án**
(írásbeli előterjesztés, HELYSZÍNI KIOSZTÁS)
Előterjesztő: Zentai Oszkár – képviselő (Fidesz-KDNP)

6. Egészségügyi, népjóléti ügyekkel kapcsolatos előterjesztések

1. **Javaslat felnőtt fogászati ellátás biztosítására**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Dénes Margit - alpolgármester
2. **Javaslat népkonyhai étkeztetés biztosítására**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester
3. **Javaslat háziorvosi megbízási szerződés megszüntetésére és praxis kiírására pályázat)**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Dénes Margit – alpolgármester

7. Egyéb előterjesztések

1. **Fedezet biztosítása a „Kerületi Szabályozási Terv önkormányzati fejlesztési célokkal összefüggő módosításának koncepciója” tárgyú szerződésre**
(írásbeli előterjesztés)
Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

Tájékoztatók

Polgármesteri tájékoztató a lejárt határidejű testületi határozatok végrehajtásáról, az előző ülés óta tett fontosabb intézkedésekről, a jelentősebb eseményekről és az önkormányzati pénzeszközök átmenetileg szabadrendelkezésű részének pénzügyi jellegű lekötéséről
(írásbeli tájékoztató)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

1. Pénzügyi / költségvetéssel kapcsolatos előterjesztések

Napirend 1/1. pontja

A Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi költségvetéséről és végrehajtás szabályairól szóló rendelet módosítása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester, polgármester helyett

A SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A RENDELETALKOTÁSHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

BUDAPEST JÓZSEFVÁROS KÉPVISELŐ-TESTÜLETE 20 IGEN, 0 NEM, 1 TARTÓZKODÁSSAL ELFOGADJA ÉS MEGALKOTJA A BUDAPEST JÓZSEFVÁROS ÖNKORMÁNYZATÁNAK 38/2009. (X.09.) SZ. RENDELETÉT A JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT 2009. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉRŐL ÉS VÉGREHAJTÁSI SZABÁLYAIRÓL SZÓLÓ 7/2009. (II.27.) SZÁMÚ ÖNKORMÁNYZATI RENDELET MÓDOSÍTÁSÁRÓL

A rendelet kihirdetéséig a Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztályon megtekinthető.

A rendelet kihirdetését végzi: Szervezési és Üzemeltetési Ügyosztály

Napirend 1/2. pontja

Tájékoztató a Józsefvárosi Önkormányzat 2009-2018. éves költségvetési prognózisáról

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester, polgármester helyett

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

389/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület 26/2009.(II.25.), 140/2009.(04.22.) és azt módosító 288/2009(07.02.)számú határozataiban előírtak alapján a projektek és azokhoz kapcsolódó hitelek figyelembevételével készült 2009-2018. évi prognosztizált költségvetési bevételeket – 1. számú melléklet -, kiadásokat – 2. számú melléklet -, ezek alakulásának elemzését – 3. számú melléklet -, valamint a hitelképesség számítását – 4. számú melléklet – tudomásul veszi.

Felelős: polgármester
Határidő: azonnal

A határozat végrehajtását végzi: Pénzügyi Ügyosztály

A 389/2009. (X.07.) számú határozat mellékletét a kivonat 1/1., 1/2., 1/3. és 1/4. számú melléklete tartalmazza.

Napirend 1/3. pontja

Közbeszerzési eljárás eredményének elfogadása a "Hitelkeret szerződés és hitelnújtás az Önkormányzat részére legfeljebb 4533 millió Ft összegben az MFB által refinanszírozott "Sikerés Magyarország Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Hitelprogram" keretében" címmel kiírt közbeszerzési eljárásban

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság képviselőjében dr. Juharos Róbert - elnök

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

390/2009. (X. 07.)

20 IGEN

0 NEM

1 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1./ a "Hitelkeret szerződés és hitelnújtás az Önkormányzat részére legfeljebb 4 533 000 000 HUF összegben az MFB által refinanszírozott "Sikerés Magyarország Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Hitelprogram" keretében" tárgyú közbeszerzési eljárásban a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlatot a „Józsefváros MFB Hitel 2009 Konzorcium”, vezeti a K&H Bank Zrt. (1051 Budapest, Vigadó tér 1.) hirdeti ki nyertesnek.

2./ az Önkormányzat a 2009-2010. évi költségvetésre vonatkozóan a képviselő-testület 288/2009.(07.02.) számú határozat 2.,5.,3., pontjában megfogalmazottak figyelembevételével 4.533.000.000 HUF összegben az MFB által refinanszírozott „ Sikerés Magyarország Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Hitelprogram” keretében hitelkeret szerződést kíván kötni.

3./ felkéri a polgármestert, hogy a jelen előterjesztés mellékletét képező Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.-vel kötendő SFI-MUN-09-221/2.sz., SFI-MUN-09-221/3.sz., SFI-MUN-09-221/4.sz., SFI-MUN-09-221/6.sz. elnevezésű és a Magyarországi Volksbank Zrt.-vel kötendő 40 millió forint keretösszegű szerződéseket írja alá.

Felelős: polgármester
Határidő: 2009. október 30.

4./ az 3. pont alapján megkötésre kerülő hitelszerződések alapján az alábbi projektekhez önrészt biztosít a 2010. évben

- Práter utcai iskolaépület felújítása	önrész összege	26.000 e Ft
- intézményi felújítások	önrész összege	22.000 e Ft
- Városfejlesztési rehabilitáció csak a hitelben szereplő összeget figyelembe véve	önrész összege	30.000 e Ft
- Okmányiroda helyiségbővítés	önrész összege	2.500 e Ft
- Auróra utcai rendelő felújítása	önrész összege	37.500 e Ft,

amelyre összesen 118.000 e Ft összegben előzetes kötelezettséget vállal.

5./ a 3. pontban meghatározott hitelkeret szerződések keretösszegéből a 4. pontban szereplő önrész összegek nem hívhatóak le.

Felelős: polgármester

Határidő: hitelszerződés lejáratí határideje

6./ a 2009.évi kezességvállalási díj fizetése érdekében az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal kiadás 11602 cím felhalmozási támogatásértékű kiadás előirányzatából 23. 000e Ft-ot a zárolás alól felold, ezzel egyidejűleg az előirányzatot ugyan ezen összeggel csökkenti és a 11701 cím dologi előirányzatát 23.000 e Ft-tal megemeli.

7./ felkéri a polgármestert, hogy a 2009. évi költségvetés módosításánál a határozat 4.,5. 6. pontjában foglaltakat vegye figyelembe, és ezzel egyidejűleg a 288/2009.(07.02.) számú határozat mellékleteit módosítsa.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. december 31-ig

8./ a projektvizsgálati díjakat a projektek jóváhagyott előirányzatain belül kell kigazdálkodni, erre külön költségvetési fedezetet az Önkormányzat nem biztosít.

Felelős: polgármester

Határidő: folyamatos

9./ a következő évekre a hitel teljes futamidejére 10 évre előzetes kötelezettséget vállal, hogy a kamatokra és a törlesztésre, egyéb hitelhez kapcsolódó költségekre a fedezetet a mindenkori éves költségvetésében megtervezi.

Felelős: polgármester

Határidő: mindenkori éves költségvetés elfogadása

10./ a 2010. évi költségvetés várható forráshiányára tekintettel felkéri a polgármestert, hogy a költségvetési koncepció benyújtásával egyidejűleg elsődlegesen az önként vállalt feladatok megszüntetésére, azok költségvetési megtakarításainak bemutatásával, valamint a kötelező feladatok ellátásának költségcsökkentésére, vagy más formájú ellátására tegyen javaslatot.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. november 30.

A határozat végrehajtását végzi: Gazdálkodási Ügyosztály

A 390/2009. (X.07.) számú határozat mellékletét a kivonat 2. számú melléklete tartalmazza.

Napirend 1/4. pontja

- ▶ **Az önkormányzatot érő kormányzati megszorítások várható hatása**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester, frakcióvezető (Fidesz-KDNP)

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

391/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 1 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy teljes körű tájékoztatást kér az egyes ágazatokat érintő kormányzati megszorításokról, normatíva változásokról, kötelező feladatok változásáról ágazatonként és összességében.

Felelős: jegyző

Határidő: 2009. novemberi rendes ülés

A határozat végrehajtását végzi: Valamennyi ügyosztály

2. Corvin Projekttel, városrehabilitációval kapcsolatos előterjesztések

Napirend 2/1. pontja

- Corvin Sétány Program / Rehabilitációs Vagyonkezelési Szerződés módosítása**
(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

392/2009. (X. 07.) 21 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja a Corvin Szigony Projekt Rehabilitációs Vagyonkezelési Szerződés jelen előterjesztés mellékletét képező módosítását és felhatalmazza a polgármestert annak aláírására.

Felelős : polgármester

Határidő: 2009. október 16.

A határozat végrehajtását végzi: Gazdálkodási Ügyosztály, Rév8 Zrt.

A 392/2009. (X.07.) számú határozat mellékletét a kivonat 3. számú melléklete tartalmazza.

Napirend 2/2. pontja

Corvin Sétány Program / 70 darab személygépkocsi teremgarázs parkolóhely beszerzése

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Alföldi György – Rév8 Zrt. vezérigazgató

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

393/2009. (X. 07.)

21 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a Képviselő-testület 149/2006. (IV.11.) számú határozata alapján 2006. május 9-én a MEGA-BEVA Kft. és a Józsefvárosi Önkormányzat között létrejött Ingatlan Adásvételi Szerződés teljesítése érdekében közbeszerzési eljárást indít 70 darab személygépkocsi teremgarázs parkolóhely beszerzésére.

Felelős : polgármester

Határidő: azonnal

2. Jelen határozat 1. pontjában foglalt közbeszerzés fedezeteként, a 149/2006. (IV.11.) kt., a 234/2009. (VI.04.) kt. sz. határozatokban, valamint a 7/2009. (II.27.) ök. r. 18. sz. mellékletében vállalt előzetes kötelezettség vállalás alapján a Józsefvárosi Önkormányzat 2010. évi költségvetésében 200 millió forintot biztosít.

Felelős : polgármester

Határidő: a 2010. évi költségvetés összeállítása

A határozat végrehajtását végzi: Gazdálkodási Ügyosztály, Pro-Vital 2000. Kft., Rév8 Zrt.

Napirend 2/3. pontja

- **Tájékoztató a Rév8 Zrt. átvilágításával kapcsolatban megrendelt vizsgálati Jelentésről**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Xantus Judit - jegyző

A Képviselő-testület a határozati javaslatról pontonként szavazott.

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

394/2009. (X. 07.)

20 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, tudomásul veszi a Rév8 Zrt. szervezetének és gazdálkodásának átvilágításának jelenlegi helyzetéről szóló tájékoztatót.

Felelős: polgármester
Határidő: 2009. október 07.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

395/2009. (X. 07.) 19 IGEN 1 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a MIKROORG Kft. számára a Rév8 Zrt. szervezetének és gazdálkodásának átvilágítására kötött vállalkozási szerződés és kiegészítése teljesítését részben elismeri, annak ellenére, hogy a Jelentés megállapításairól véleményét még nem alakította ki. Felkéri a polgármestert, intézkedjen a megbízási díj 50%-nak kifizetéséről. A megbízási díj hátralékának kifizetéséről az Önkormányzat álláspontjának kialakítása után dönt.

Felelős: polgármester
Határidő: 2009. október 07.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

396/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy kontroll vizsgálatot rendel meg a Rév8 Zrt. szervezetének és gazdálkodásának átvilágításáról szóló MIKROORG Kft. által készített Jelentésben szereplő megállapítások megalapozottságának, vagy megalapozatlanságának megállapítása, illetve a vizsgálati megállapítások és a Rév8 Zrt. által tett Észrevételek közötti ellentmondások tisztázása, továbbá a Rév8 Zrt. teljes körű átvilágítása érdekében.

Felelős: Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság
Határidő: 30 nap

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

397/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy felkéri a Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottságot, hogy a közbeszerzési eljárást folytassa le, és felhatalmazza a polgármestert, hogy közbeszerzési eljárás nyertesével a szerződést írja alá.

Felelős: Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottság
Határidő: 30 nap

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

398/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A határozat végrehajtását végzi: Gazdálkodási Ügyosztály

Napirend 3/2. pontja

A Budapest VIII. kerület Horánszky u. 21. sz. alatti bölcsőde által használt társasházi tulajdonban lévő udvar használatának rendezése (írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester, polgármester helyett

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:

401/2009. (X. 07.) 17 IGEN 2 NEM 1 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a Társasház javaslatát nem fogadja el, és a korábbi 32/2009. (II. 25.) számú határozatát fenntartja, az abban foglalt ajánlati kötöttségét 90 napban határozza meg.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtását végzi: Gazdálkodási Ügyosztály

Napirend 3/3. pontja

Budapest VIII., Leonardo da Vinci u. 41. szám alatti, 35433 hrsz-ú épület elidegenítésre történő kijelölése

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Kovács Ottó – ügyvezető igazgató

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:

402/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- 1.) a 35433 helyrajzi számon nyilvántartott, természetben Budapest VIII., Leonardo da Vinci u. 41. szám alatti önkormányzati tulajdonú lakóépületben lévő lakásokat és nem lakás céljára szolgáló helyiségeket elidegenítésre kijelöli. Lakások esetében a vételár a forgalmi értéknek, az egyes albetétek eladásának időpontjában érvényben lévő rendeletben, a felújítással nem érintett épületekre meghatározott legalacsonyabb vételárszázalék, a kijelölés időpontjában 25 %.
- 2.) a Budapest VIII., Leonardo da Vinci u. 41. szám alatti, 35433 hrsz-ú lakóépület bérlőinek 2009. szeptember 18. és 21. között kelt, a Corvin Sétány Program Társasház felújítási Programban előírt, homlokzat felújítására vonatkozó kötelezettség átvállaló nyilatkozatát elfogadja. A kötelezettség átvállalás megváltására, a bérlemények elidegenítésből befolyó vételár terhére 5 MFt-ot a megalakuló társasház által megnyitott kamatozó letéti számlára átad azzal, hogy

- az összeg csak a külsőhomlokzat felújítására használható fel,
 - a felújítást a Rév8 Zrt által meghatározott határidőig (a szomszéd telken – Corvin Sétány Program 119/B tömb –, a Corvin Sétány Program Befektetői Programja keretében felépítésre kerülő épület külső munkálatainak befejezésétől számított fél éven belül) el kell végezni
 - a homlokzat felújítás műszaki ellenőri feladatait a Rév8 Zrt látja el
 - a vállalt munkálatokat a Rév8 Zrt veszi át, a teljesítést a Rév8 Zrt igazolja
 - az átadásra kerülő összegben felül 9,7 MFt erejéig a megnyitásra kerülő albetétek tulajdoni lapjára, tulajdoni hányad arányában jelzálogjogot, elidegenítési és terhelési tilalmat kell bejegyeztetni, amely bejegyzés a Rév8 Zrt teljesítés igazolását követően törlésre kerül
 - amennyiben a külső homlokzat felújítása a Rév8 Zrt által meghatározott határidőig nem történik meg, a letétbe helyezett összeg az Önkormányzat számára, a letéti időszak alatt keletkezett kamatokkal növelten visszajár.
- 3.) amennyiben a társasház az előírt határidőig nem teljesíti vállalt külső homlokzat felújítási kötelezettségét, úgy az Önkormányzat a letéti számlán elhelyezett 5 MFt és kamatai, valamint a jelzálogjoggal biztosított 9,7 MFt és járulékai terhére végezteti el a külső homlokzat felújítást.
- 4.) a Budapest VIII., Leonardo da Vinci u. 41. szám alatti társasházban található nem lakás célú helyiségeket a külső homlokzat felújítás megvalósítása érdekében az elidegenítési rendeletben foglaltak szerint elidegeníti. A lakások és nem lakás célú helyiségek elidegenítésére vonatkozó egyedi döntések meghozatalára a Gazdasági, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottságot kéri fel.
- 5.) az 5 MFt átadására előzetes kötelezettséget vállal a 2010. évi költségvetés terhére, ha elidegenítési bevétel befolyt.

Felelős: polgármester, Kisfalu Kft, Rév8 Zrt
 Határidő: azonnal

A határozat végrehajtását végzi: Gazdálkodási Ügyosztály, Pénzügyi Ügyosztály, Kisfalu Kft., Rév8 Zrt.

4. Vagyonkezeléssel, városüzemeltetéssel kapcsolatos előterjesztések

Napirend 4/1. pontja

Javaslat a Batsányi utcában és a Rezső téren útburkolat felújítására és közterületi parkolóhelyek kialakítására (írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)
 Előterjesztő: Dr. Morvai Ottó – JVK. Kft. ügyvezetője

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
 A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
 HATÁROZAT:**

403/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy felszólalási jogot ad dr. Szabó Jánosnénak.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

404/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy elfogadja Benga Oláh Tibor ügyrendi indítványát a vita lezárására.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

405/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő testület úgy dönt, hogy:

1. -a Batsányi u. 120 fm-es útszakasz szilárd burkolatát megépíti, a beruházás fedezeteként a földutak szilárd útburkolattal való ellátására kapott 7.090 e Ft állami támogatást jelöli meg
- Batsányi utcában összesen 84 db parkolót létesít összesen 46.200 e Ft bekerülési költségen, a beruházás fedezeteként a parkolóalap előirányzatát jelöli meg,
- a faültetés, faápolási céltartalékból csemetefák ültetésére a Batsányi utcában 1.280 e Ft-ot biztosít,
- 10.000 eFt útfelújítási keretet a Rezső tér felső szakaszán a rossz minőségű út felújítására fordítja.

2. Józsefváros Önkormányzata közutak építésére, javítására közbeszerzési eljárás keretében megkötött keret megállapodás alapján felkéri a Pro-Vital 2000. Kft-t, hogy a nyertes társasággal konzultációs tárgyalást folytassa le az út és a parkolók megépítésére.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

3. - a Batsányi utcában összesen 84 db parkoló építése miatt az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal Felhalmozási céltartalék 11107-02 cím parkoló megváltás előirányzatából 46.200 e Ft-ot a zárolás alól felold, és egyben a parkoló alap előirányzatát 46.200 e Ft-tal csökkenti, és ezzel egyidejűleg a 11601-02 cím kiadási felhalmozási előirányzatát ugyanezen összeggel megemeli parkoló építés címen.
- a Batsányi utcában csemete fák ültetése miatt az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal Működési céltartalék 11107-01 cím faültetés, faápolás céltartalék előirányzatát 1.280 e Ft-tal csökkenti, és ezzel egyidejűleg a 11601-02 cím kiadási felhalmozási előirányzatát megemeli fák ültetése címen.

4. felkéri a polgármestert, hogy a 3. pontban foglaltakat a költségvetés következő módosításánál vegye figyelembe.

5. Felkéri a Józsefvárosi Vagyonkezelő Kft-t (JVK Kft.), hogy a győztes pályázóval a vállalkozási szerződést az Önkormányzat nevében kösse meg, a munkálatokhoz a terveket készíttesse el, a felelős műszaki ellenőri feladatokat lássa el.

Felelős: JVK. Kft.

Határidő: azonnal

6. Jóváhagyja a JVK Kft-vel kötendő 1.200 eFt + ÁFA összegű megbízási szerződést a munkálatok lebonyolítására és műszaki ellenőrzésére, mely összeg a jóváhagyott 64.570 eFt keret részét képezi. Felkéri a polgármestert, hogy a megbízási szerződést írja alá.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtását végzi: Gazdálkodási Ügyosztály, Józsefvárosi Vagyonkezelő Kft., Pro-Vital 2000. Kft.

5. Oktatással, közművelődéssel kapcsolatos előterjesztések

Napirend 5/1. pontja

Az egyházak, jogi személyiséggel rendelkező társadalmi és civil szervezetek, valamint alapítványok 2009. évi pályázati támogatása (írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 19 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

406/2009. (X. 07.)

19 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. a 2009. évi pályázat alapján a civil szervezetek, egyházak, alapítványok közül az alábbiakat részesíti támogatásban:

Sorszám	Pályázó neve, címe	
1.	FÉLÚTON Sportegyesület 1085 Budapest, Somogyi Béla u. 19. III. 25.	
2.	VIII. ker. Tornasportjáért Alapítvány 1085 Budapest, Üllői út 18.	30.000 Ft
3.	Külső-Józsefvárosi Református Diakóniai Alapítvány 1089 Budapest, Kőrös u. 13.	100.000 Ft
4.	Budapest Józsefvárosi Református Egyházközség 1085 Budapest, Salétrom utca 5	100.000 Ft
5.	Négy ház a Magdolna negyedért Lakosság Szervező, Érdekvédelmi és Szabadidős Egyesület 1083 Budapest, Tömő u. 16. II./1.	
6.	Budapest- Tisztviselőtelepi Magyarok Nagyasszonya Plébánia 1089 Budapest, Bláthy Ottó utca 22.	100.000 Ft

7.	Vasas Központi Könyvtár Alapítvány 1086 Budapest, Magdolna utca 5-7.	50.000 Ft
8.	Társasházak lakóközösségének érdekvédelmi szervezete (KEKEC) 1085 Budapest, József krt. 70.	50.000 Ft
9.	Tánc-Lánc Egyesület 1089 Budapest, Korányi Sándor u. 10. I/25.	50.000 Ft
10.	„MI-CSODABÖLCSÖDE” Alapítvány 1089 Budapest, Vajda Péter utca 35-39.	100.000 Ft
11.	„Új Akropolisz Filozófiai Iskola” Kulturális Közhasznú Egyesület 1085 Budapest, Rigó utca 6-8.	20.000 Ft
12.	Mozgássérültek Budapesti Egyesülete 1136 Budapest, Hegedüs Gy. u. 43.	140.000 Ft
13.	Tisztviselőtelepi Önkormányzati Egyesület 1089 Budapest, Bláthy Ottó u. 15.	
14.	Nagycsaládosok Józsefvárosi Egyesülete 1084 Budapest, Déri Miksa u. 18. I/l.	300.000 Ft
15.	„Mind Naggyá Legyetek” Alapítvány 1089 Budapest, Vajda Péter u 35-39.	70.000 Ft
16.	Vaskar SE 1083 Budapest, Tömő u. 58. fszt.1.	
17.	„Szebben szeretnék járni” Egyesület 1082 Budapest, Corvin köz 6. I/1.	100.000 Ft
18.	Józsefvárosi Torna Egylet 1085 Budapest, Üllői út 18.	60.000 Ft
19.	Írott Szó Alapítvány 1092 Budapest Ferenc körút 14.	
20.	Jóraivaló Tanácsadó és Segítő Alapítvány 1085 Budapest Pál u. 6. fszt. 2.	100.000 Ft
21.	ADRA-Vitium Esélyegyenlőség Alapítvány 2116 Zsámbok Bajza Lenke tér 4.	

22.	TIT Kossuth Klub Egyesület 1088 Budapest Múzeum utca 2.	
23.	Szent Rókus Plébánia 1088 Budapest Rákóczi út 27.	200.000 Ft
24.	Magyar Bohócok a Betegekért Alapítvány/Bohócdoktorok 1222 Budapest Mező út 17.	150.000 Ft
25.	„Távol az otthontól” Közhasznú Alapítvány Budapest, 1095 Budapest Boráros tér 6.	
26.	Budapest József Utcai Baptista Gyülekezet 1084 Budapest, József utca 12.	100.000 Ft
27.	Új Világ Egyesület 1033 Budapest, Hollós Korvin L. utca 4.	
28.	Oxigénnel Kezeltek Közhasznú Egyesülete 1088 Budapest, Rákóczi út 51. 3./5.	100.000 Ft
29.	Jézus Szíve Templom 1118 Budapest, Muskotály u. 15.	80.000 Ft
	Összesen:	2.000.000 Ft

2. a Józsefvárosi Önkormányzat 2009. évi költségvetésében 11107-01 címen belül a civil szervezetek, alapítványok, egyházak támogatása, működési céltartalék előirányzatot 2.000.000 Ft-tal csökkenti és ezzel egyidejűleg a 11105 cím működésre átadott pénzeszköz előirányzatot ugyanezzel az összeggel megemeli.

3. felkéri a polgármestert, hogy a fentieket a költségvetés következő módosításakor vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. november 30.

A határozat végrehajtását végzi: Művelődési Ügyosztály, Pénzügyi Ügyosztály

Napirend 5/2. pontja

**Molnár Ferenc Általános Iskola és a Práter Általános Iskola
álláshelyeinek módosítása**

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

407/2009. (X. 07.)

20 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület:

1. visszavonja a 392/2008. (VI.25.) számú határozatának 5. pontját,
2. a Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola pedagógus álláshelyeinek számát 2009. október 15-től egy álláshellyel, 63-ról 62-re csökkenti, technikai álláshelyeinek számát egy álláshellyel megnöveli 23-ról 24-re,
3. a Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola 2009. évi költségvetéséből elvonja a két álláshely bér és járulékai és egyéb juttatások különbözetét 151.535 Ft összeget, melyet az általános működési céltartalékra helyez,
4. a Práter Általános Iskola pedagógus álláshelyeinek számát 2009. október 15-től 1 álláshellyel, 32-ről 31-re csökkenti,
5. a Práter Általános Iskola 2009. évi költségvetéséből elvonja az álláshely csökkenéséből adódó megtakarítást 308.600 Ft összeget, melyet az általános működési céltartalékra helyez,
6. felkéri a polgármestert, hogy a 3. és 5. pontokban foglaltakat vegye figyelembe a 2009. évi költségvetés módosításakor.

Felelős: polgármester

Határidő: 1-2-4. pont esetén: 2009. október 15.

3-5-6. pont esetén: 2009. évi költségvetés módosítása

A határozat végrehajtását végzi: Művelődési Ügyosztály, Pénzügyi Ügyosztály

Napirend 5/3. pontja

Intézményi minőségirányítási programok értékelése és a javasolt intézkedések fenntartói jóváhagyása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

408/2009. (X. 07.)

20 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt,

1. hogy jóváhagyja a Józsefvárosi Önkormányzat fenntartásában működő közoktatási intézmények minőségirányítási programjának javasolt intézkedéseit, amelyeket a nevelőtestület és szülői szervezet értékelése alapján fogalmaztak meg.

Iskolák, pedagógiai szakszolgálat, alapfokú művészetoktatás

Intézmény neve	Javasolt intézkedések
Deák Diák Általános Iskola	A tanulmányi színvonal tovább emelkedjen. Minden gyerek legyen érzelmi és tanulási biztonságban. Toleráns, elfogadó, békés, együttélés további javítása. A TÁMOP 3.1.4. kompetencialapú oktatás, egyenlő hozzáférés – Innovatív intézményekbe c. program beindítása.
Lakatos Menyhért Józsefvárosi Általános Művelődési Központ	Fejlesztési tervek készítése: Az általános iskola 6. osztályában heti 1 alkalommal csoportos fejlesztés szövegértésből. Az általános iskola 6. osztályában heti 1 alkalommal csoportos fejlesztés matematika eszköztudásból. Az általános iskola 8. osztályában heti 1 alkalommal csoportos fejlesztés szövegértésből. Az általános iskola 8. osztályában heti 1 alkalommal csoportos fejlesztés matematika eszköztudásból.
Losonci Téri Általános Iskola	Projektoktatás további folytatása, bővítése. Az interaktív táblák használatának gyakoribbá tétele.
Németh László Angol Testnevelés Tagozatos Általános Iskola	A TÁMOP 3.1.4. kompetencialapú oktatás, egyenlő hozzáférés – Innovatív intézményekbe c. program beindítása. Erőszakmentes iskoláért program folytatása. Resztoratív konfliktuskezelés gyakorlatának meghonosítása. Szaktantermi oktatás bevezetése az oktatás minőségének javítása érdekében.
Práter Ének-zene Tagozatos Általános Iskola	Fejlesztési-intézkedési terv és értekezletsorozat szervezése a kompetencia alapú mérési eredmények javítása érdekében. Egységes tankönyvválasztás az Apáczai Kiadó könyveiből 1.-8. évfolyamig. Integrált és képesség-kibontakoztató pedagógiai rendszer megvalósítása. Helyi mérési rendszer fejlesztése. Iskolai tantárgyi feladatbank létrehozása. Szülők, gyerekek tájékoztatása a kompetenciaméréshez kapcsolódó tanulói kérdőív fontosságáról.
Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola	Teljes körű partneri elégedettség mérés a tanév végén. Pedagógus teljesítményértékelés folytatása. A beiskolázások elősegítése, óvodából az iskolába és az általános iskolából a középiskolába. A két tannyelvű program folytatása 2. évfolyamon.

Józsefvárosi Egyesített Gyógypedagógiai Módszertani Központ s Általános Iskola	A partneri elégedettség növelése a gyógypedagógiai szakmai műhely tevékenysége során a kerületi óvodákban és iskolákban.
Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola	A tanulási motiváció és attitűd fejlesztése. Az iskola informatikai eszközparkjának fejlesztése. A pedagógus teljesítményértékelési rendszer fejlesztése.
Józsefvárosi Nevelési Tanácsadó	Jobb partnerkapcsolat kialakítása a Józsefvárosi Gyermekjóléti Szolgálattal. Pedagógus munkakörben foglalkoztatottak teljesítményértékelésnek fejlesztése.
Józsefvárosi Zeneiskola	Tanulólétszám megőrzése. Munkakörülmények folyamatos javítása. Pedagógus teljesítmény értékelés fejlesztése. A versenyekre és a felvételikre készülő tanítványokkal való fokozottabb törődés.

Napközi otthonos óvodák

<i>Intézmény neve</i>	<i>Javasolt intézkedések</i>
Gyerek-Virág Napközi Otthonos Óvoda	Tapasztalati élményszerzés lehetőségeinek bővítése. A játék szerepének növelése továbbképzésekkel. Esélyegyenlőség és a tehetséggondozás erősítése. Partnerkapcsolatok erősítése.
Kincskereső Napközi Otthonos Óvoda	<i>Óvoda-szülő kapcsolat felülvizsgálata, javítása:</i> fogadó napok lehetőségeinek biztosítása, közös programok szervezése, szülői igények lehetőség szerinti biztosítása, kérdőívek átvizsgálása, tartalmi elemeinek bővítése. <i>Iskola-óvoda kapcsolat:</i> pedagógusok meghívása nyílt napokra és a kincskereső programokra, konzultációs lehetőségek biztosítása, kérdőívek átvizsgálása.
Várunk Rád Napközi Otthonos Óvoda	Dramatizálás és bábjáték feltételeinek további fejlesztése. A gyermekek fejlődésének nyomonkövetésének pontosítása. Fejlesztő torna tervének ellenőrzése.
Tolnai Lajos u. 7-9. Napközi Otthonos Óvoda	Komplex prevenció óvodai program alkalmazása és bemutatása a szülőknek. A gyermekek részére délutáni foglalkozások szervezése külső szakember bevonásával, a szülők reális igénye

	alapján.
Koszorú Napközi Otthonos Óvoda	<p>Pedagógusok meghívása az óvoda nyílt napjaira és az egészségvédő programokra.</p> <p>Iskola- és óvodalátogatások alkalmával konzultációs lehetőség biztosítása, közös tennivalók meghatározása.</p> <p>Több közös értekezlet, intézménylátogatás szervezése.</p> <p>Az iskolába készülő gyerekek szüleinek meghívása a nyílt napokra, különféle rendezvényekre.</p>
Hétszínvirág Napközi Otthonos Óvoda	<p>Az óvodából iskolába került gyerekek felkészültségét mérő kérdőív átdolgozása.</p> <p>Nevelési program sokszínűségének megismertetése az iskolák alsó tagozatos pedagógusaival.</p> <p>A fejlettségmérő lap átdolgozása.</p> <p>Az anamnézis lap felülvizsgálata.</p> <p>A gyermekvédelemmel kapcsolatos információáramlás javítása.</p> <p>A teljesítmény értékelési indikátorok konkrétabbá tétele.</p> <p>Teljes körű intézményi önértékelés.</p>
Mesepalota Napközi Otthonos Óvoda	<p>Gyermeki és szülői elégedettség javítása.</p> <p>A dolgozói klíma javítása.</p> <p>A teljesítményértékelés eredményeinek javítása.</p> <p>A gyermek fejlődés mérési rendszerének javítása.</p>
TÁ-TI-KA Napközi Otthonos Óvoda	<p>Partnerek körének bővítése a bölcsődével.</p> <p>A fejlettségmérő lapok részletesebb kidolgozására van szükség.</p> <p>Továbbképzések számának növelése.</p>
Pitypang Napközi Otthonos Óvoda	<p>Az óvoda-iskola kapcsolat, igény- és elégedettségmérési kérdőív felülvizsgálat, korszerűsítése.</p> <p>Az iskolák kérésére a kérdőívekhez mellékelni a gyerekek nevét, a beazonosítás érdekében.</p> <p>Az irányítási feladatok során felmerült kérdések megvitatása, esetleges korrigálása.</p> <p>Pedagógusok teljesítményértékelésének során felmerült kérdések megvitatása.</p>
Szivárvány Napközi Otthonos Óvoda	<p>Az iskolai kérdőív átdolgozása.</p> <p>Nevelési program sokszínűségének megismertetése az iskolák alsó tagozatos pedagógusaival.</p> <p>A fejlettségmérő lap átdolgozása.</p> <p>Az anamnézis lap felülvizsgálata.</p> <p>A gyermekvédelemmel kapcsolatos információáramlás javítása.</p> <p>A teljesítmény értékelési indikátorok konkrétabbá tétele.</p> <p>Teljes körű intézményi önértékelés.</p>

Szászsorszép Napközi Otthonos Óvoda	Pihenő idő alatt a nyugodt, békés légkör biztosítása. A szülők javaslatainak megbeszélése, visszajelzés az őszi szülői értekezleten. A dolgozók közötti kapcsolat építése, komfortérzetük erősítése a közös kirándulások, rendezvények alkalmával.
Katica Bölcsőde és Napközi Otthonos Óvoda	A munkatársakkal szemben támasztott elvárások egyeztetése. A feladatok alkalmasság szerinti kiosztása: felajánlási tábla elkészítése, feladatok kiosztása. Ösztönző rendszer kiépítése: kérdőív készítése, kérdőív kiértékelése.
Napsugár Napközi Otthonos Óvoda	Az információáramlás erősítése hirdetőtábla segítségével. Konfliktuskezelés, a kommunikáció javítása külső szakemberek segítségével. A szülőkkel való kapcsolattartás erősítése. A csoportok közötti együttműködés növelése, közös programok szervezése. Kölcsonös vendéglátás. Az ön- és társértékeléshez megfogalmazott indikátorok egységes értelmezése.

2. hogy a program megvalósításához többlet költségvetési támogatást nem biztosít.
3. hogy gondoskodik az intézményi minőségirányítási program végrehajtásáról szóló értékelés és a javasolt intézkedések közzétételéről a Józsefvárosi Önkormányzat Honlapján.

Felelős polgármester

Határidő: 2009. november 1.

A határozat végrehajtását végzi: Művelődési Ügyosztály

Napirend 5/4. pontja

A közoktatási intézmények és a Józsefvárosi Roma Szolgálat szervezeti és működési szabályzatának felülvizsgálata és módosítása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

409/2009. (X. 07.)

20 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

1. jóváhagyja a

- Deák Diák Általános Iskola
- Lakatos Menyhért Józsefvárosi Általános Művelődési Központ,
- Losonci Téri Általános Iskola,
- Németh László Általános Iskola,
- Práter Általános Iskola,
- Molnár Ferenc Magyar-Angol Két Tanítási Nyelvű Általános Iskola,
- Józsefvárosi Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Központ és Általános Iskola,
- Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskola,
- Józsefvárosi Zeneiskola,
- Józsefvárosi Roma Szolgálat,
- Józsefvárosi Nevelési Tanácsadó,
- Gyerek-Virág Napközi Otthonos Óvoda,
- Kincskereső Napközi Otthonos Óvoda,
- Várunk Rád Napközi Otthonos Óvoda,
- Napsugár Napközi Otthonos Óvoda,
- Koszorú Napközi Otthonos Óvoda,
- Hétszínvirág Napközi Otthonos Óvoda,
- Mesepalota Napközi Otthonos Óvoda,
- Tá-Ti-Ka Napközi Otthonos Óvoda,
- Pitypang Napközi Otthonos Óvoda,
- Szivárvány Napközi Otthonos Óvoda,
- Százszorszép Napközi Otthonos Óvoda,
- Napközi Otthonos Óvoda (Tolnai Lajos u. 7-9.),
- Katica Bölcsőde és Napközi Otthonos Óvoda szervezeti és működési szabályzatának módosítását.

2. felhatalmazza a polgármestert, az 1. pontban meghatározott intézmények szervezeti és működési szabályzatának aláírására.

Felelős: 1. és 2. pont polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtását végzi: Művelődési Ügyosztály

Napirend 5/5. pontja

A Hétszínvirág Napközi Otthonos Óvoda és a Százszorszép Napközi Otthonos Óvoda házirendjének fenntartói jóváhagyása

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ EGYSZERŰ SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

410/2009. (X. 07.)

20 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület jóváhagyja a Hétszínvirág Napközi Otthonos Óvoda és a Százszorszép Napközi Otthonos Óvoda házirendjét.

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. október 30.

A határozat végrehajtását végzi: Művelődési Ügyosztály

Napirend 5/6. pontja

A Várunk Rád Napközi Otthonos Óvoda vezetőjének lemondása, vezető megbízása

ZÁRT ÜLÉS

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté – alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

411/2009. (X. 07.)

21 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy vezetői megbízást ad Bíró Jánosné (Scheuch Erika) részére a Várunk Rád Napközi Otthonos Óvoda (1086 Budapest, Csobánc u. 5.) intézményben 2009. október 16. – 2010. július 31. közötti időszakra. A besorolás alapjául szolgáló fizetési osztály: G fizetési fokozat: 11 az alábbi illetménnyel:

Garantált illetmény	185.103 Ft
További szakképesítés miatti illetmény	9.255 Ft
Alapilletmény összesen	194.358 Ft
Alapilletmény összesen kerekítve	194.400 Ft
Vezetői pótlék	68.000 Ft
Mindösszesen	262.400 Ft

Felelős: polgármester

Határidő: 2009. október 30.

A határozat végrehajtását végzi: Művelődési Ügyosztály

Napirend 5/7. pontja

► **A TÁMOP-3.3.2- 08/1-2008-0002 jelű „Komplex közoktatási esélyegyenlőségi program megvalósítása Józsefvárosban...” című nyertes pályázat díjazása**

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté - alpolgármester

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

412/2009. (X. 07.) 21 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. jóváhagyja, hogy a TÁMOP-3.3.2- 08/1-2008-0002 jelű „Komplex közoktatási esélyegyenlőségi program megvalósítása Józsefvárosban ...” című pályázat sikeres elkészítéséért, a pályázattal elnyert támogatási összeg 6% -a + ÁFA összeget, azaz 5 673 723 Ft vállalkozói díj kifizetését az Önkormányzat és Kistérségi Pályázatkezelő Kft. (a pályázatíráshoz kötött szerződés értelmében) részére, melynek fedezete a működési céltartalék oktatási nevelési intézmények pótlék változása előirányzat - 3.337 e Ft - és az önkormányzat jogi peres ügyek ügyvédi díjaira és kártérítésére előirányzat - 2.336,7 e Ft - terhére biztosított.
2. a működési céltartalék 11107-01 cím önkormányzat jogi peres ügyek ügyvédi díjaira és kártérítésre zárolt előirányzatból 2.336,7 e Ft-ot a zárolás alól felold.
A működési céltartalék 11107-01 cím önkormányzat jogi peres ügyek ügyvédi díjaira és kártérítésére előirányzatot 2.336,7 e Ft-tal, ugyan ezen cím oktatási-nevelési intézmények pótlék változása előirányzatot 3.337 e Ft-tal csökkenti, és ezzel egyidejűleg a 11706-02 cím dologi előirányzatát 5.637,7 e Ft-tal megemeli az 1. pontban szereplő kötelezettség teljesítése miatt.
3. felkéri a polgármestert, hogy a 2. pontban foglaltakat a költségvetés következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtását végzi: Jegyzői Titkárság, Pénzügyi Ügyosztály

Napirend 5/8. pontja

- ▶ **Ünnepi megemlékezés október 23-án**
(írásbeli előterjesztés, HELYSZINI KIOSZTÁS)
Előterjesztő: Zentai Oszkár – képviselő (Fidesz-KDNP)

A Képviselő-testület a határozati javaslatról pontonként szavazott.

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

413/2009. (X. 07.) 21 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy az október 23-i nemzeti ünnep alkalmából ezentúl ünnepi önkormányzati megemlékezést tart minden évben.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

414/2009. (X. 07.) 21 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a 2009. október 23-i önkormányzati megemlékezést a Rezső téri 1956-os emléktáblánál tartja.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

415/2009. (X. 07.) 21 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy a program szervezéséhez az önkormányzat bruttó 400.000 Ft pénzügyi fedezetet biztosít, amelynek fedezete a 2009. évi költségvetés 11202 Közművelődés című fejezete.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 20 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

416/2009. (X. 07.) 19 IGEN 1 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy megbízza a Németh Numerus Nobilis Számviteli Szolgáltató Bt-t a program megszervezésével és lebonyolításával.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

**SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ
A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES
HATÁROZAT:**

417/2009. (X. 07.) 20 IGEN 0 NEM 1 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy felkéri a polgármestert a 414-416/2009.(X.07.) sz. Kt-határozatokban megjelölt szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A 413-417. számú határozatok végrehajtását végzi: Művelődési Ügyosztály

6. Egészségügyi, népjóléti ügyekkel kapcsolatos előterjesztések

Napirend 6/1. pontja

Javaslat felnőtt fogászati ellátás biztosítására

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Dénes Margit - alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

418/2009. (X. 07.) 21 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. a felnőtt fogorvosi alapellátást, mint kötelező önkormányzati feladatot 2010. január 01. napjától tartós kötelezettségvállalással biztosítja.
2. felkéri a Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottságot, hogy a felnőtt fogorvosi alapellátás biztosítására közbeszerzési eljárást folytasson le oly módon, hogy az ajánlati felhívásban a megkötendő megbízási szerződés határozatlan időtartamú, maximum évente 20.000 eFt keretösszegben.
3. felkéri a polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat a 2010. évi költségvetés koncepciónál és tervezésénél vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 1.-2. pontok esetében azonnal

3. pont esetében a 2010. évi költségvetés koncepciója és tervezése

A határozat végrehajtását végzi: Népjóléti Ügyosztály, Pénzügyi Ügyosztály, Közbeszerzési referens

Napirend 6/2. pontja

Javaslat népkonyhai étkeztetés biztosítására

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Takács Gábor - alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

419/2009. (X. 07.) 21 IGEN 0 NEM 0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. a Józsefvárosi Családsegítő Szolgálat 1086 Budapest, Magdolna utca 43. szám alatti telephelyén 300 fő/adagszámmal, változatlan feltételekkel, mint kötelező önkormányzati feladatot a népkonyhát a 2. pontban meghatározott módon 2009. december 01. napjától továbbra is működteti.

2. felhatalmazza a Gazdálkodási, Kerületfejlesztési, Költségvetési és Pénzügyi Ellenőrző Bizottságot a népkonyhai közétkeztetésre vonatkozó közbeszerzési eljárás lefolytatására oly módon, hogy az ajánlati felhívásban a vállalkozási szerződés határozott időtartamú (2010. december 31-ig), az étel kiszállításának módja badellás-leplombált, a napi egyszeri egy tál meleg étel költsége 2010. december 31-ig maximum 27.100 e Ft legyen.

Felelős: polgármester

Határidő: azonnal

A határozat végrehajtását végzi: Népjóléti Ügyosztály, Közbeszerzési referens

Napirend 6/3. pontja

Javaslat háziiorvosi megbízási szerződés megszüntetésére és praxis kiírására pályázat)

(írásbeli előterjesztés, PÓTKÉZBESÍTÉS)

Előterjesztő: Dr. Dénes Margit – alpolgármester

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

420/2009. (X. 07.)

21 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy:

1. 2009. december 01. napjával közös megegyezéssel megszünteti a Budapest Főváros Józsefvárosi Önkormányzat és a Dr. Gádor Judit Háziiorvosi Betéti Társaság között létrejött, területi ellátási kötelezettséggel vállalt, háziiorvosi feladatok ellátása tárgyában kötött megbízási szerződést.
2. felhatalmazza a polgármestert a határozat mellékletét képező megbízási szerződés megszüntetésének aláírására. (1. sz. melléklet)
3. 2009. október 15. napjával pályázatot ír ki a Budapest, VIII. ker. Magdolna u. 33. sz. alatti háziiorvosi rendelőben megüresedett háziiorvosi körzet ellátására a jelen határozat mellékletét képező tartalommal (2. sz. melléklet), a háziiorvosi körzetet a Budapest Józsefváros Önkormányzat Képviselő-testületének a háziiorvosi körzetekről szóló 25/2002. (V. 21.) sz. ök. rendelet 1. sz. melléklete határozza meg.
4. a Budapest, VIII. Dankó u. 29. fszt. 18. sz. alatti 1 szoba, 34, 30 m² alapterületű, összkomfortos komfortfokozatú lakás bérlojének jelen határozat 3. pontjában foglalt pályázat nyertesét jelöli ki. A bérbeadás feltételei:
 - a) a bérlo az Önkormányzattal a háziiorvosi feladatok ellátására szerződést kötött,
 - b) a bérleti szerződést közjegyzői okiratba kell foglalni,
 - c) a bérlo tudomásul veszi, hogy piaci bérleti díjat köteles fizetni,
 - d) a lakás bérbeadása az Önkormányzattal háziiorvosi feladatok ellátására kötött szerződés fennállásáig szól,
 - e) a bérlo vállalja, hogy az Önkormányzattal a felnőtt háziiorvosi feladatok ellátására megkötött szerződés bármely okból történő megszűnését követően a lakást minden

elhelyezési és pénzbeli térítési igény nélkül a megbízási szerződés megszűnését követő 15 napon belül kiüríti és a bérbeadónak a lakást visszaadja.

5. felkéri a polgármestert, hogy gondoskodjon a pályázati kifrás megjelentetéséről.
6. felkéri a polgármestert, folyamatos betegellátást a praxis betöltéséig az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat által kiadott működési engedélyben foglalt helyettesítés rendje szerint biztosítsa.
7. felkéri Dr. Gádor Juditot, valamint a helyettesítési rend szerinti házi orvosokat, hogy a hatályos jogszabályi előírások figyelembevételével járjanak el az egészségügyi dokumentációs kötelezettség átadás- átvétele tárgyában legkésőbb 2009 november 30. napjáig.
8. felkéri a Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálatot, hogy a leltárnyilvántartásából Dr. Gádor Judit Házi Orvosi Betéti Társaság-nak átadott eszközöket vezesse ki 2009. november 30. napjáig.

Felelős: polgármester

Határidő: 1., 2., pontok esetében 2009. december 01.

3, 5. pontok esetében 2009. október 15.

4. pont esetében a betegellátási praxis ellátására irányuló szerződés megkötését követő 30 nap

6., 7., 8. pontok esetében 2009. november 30.

A határozat végrehajtását végzi: Népjóléti Ügyosztály

A 420/2009. (X.07.) számú határozat mellékletét a kivonat 4. számú melléklete tartalmazza.

7. Egyéb előterjesztések

Napirend 7/1. pontja

Fedezet biztosítása a „Kerületi Szabályozási Terv önkormányzati fejlesztési célokkal összefüggő módosításának koncepciója” tárgyú szerződésre

(írásbeli előterjesztés)

Előterjesztő: Takács Gábor – alpolgármester, polgármester helyett

SZAVAZÁSNÁL JELEN VAN 21 KÉPVISELŐ

A HATÁROZATHOZATALHOZ MINŐSÍTETT SZÓTÖBBSÉG SZÜKSÉGES

HATÁROZAT:

421/2009. (X. 07.)

21 IGEN

0 NEM

0 TARTÓZKODÁSSAL

A Képviselő testület úgy dönt, hogy

1. elfogadja a „Kerületi Szabályozási Terv önkormányzati fejlesztési célokkal összefüggő módosításának koncepciója” című tervezési szerződés határidőn túli teljesítését, mivel az nem a tervező hibájából történt.

2. az 1. pontban meghatározott szerződés tervezési díjának fedezetére a Józsefvárosi Önkormányzat költségvetésének 11703 cím dologi előirányzatából 1.500.000,-Ft-ot, a 111701-01 cím működési céltartalék kamat előirányzatából 1.500.000,-Ft-ot, összesen 3.000.000.- Ft-ot biztosít.
3. a 2. pontban foglaltak végrehajtása érdekében a Józsefvárosi Önkormányzat költségvetésének 111701-01 cím működési céltartalék kamat előirányzatát 1.500.000,-Ft-tal csökkenti, ezzel egyidejűleg a 11703 cím dologi előirányzatát – amelyen a fedezetre 1.500.000,-Ft már rendelkezésre áll – ugyanezen összeggel megemeli.
4. felkéri a polgármestert, hogy a 3. pontban foglaltakat a költségvetés következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 1.2.3. pont azonnal

4. pont a költségvetés következő módosítása

A határozat végrehajtását végzi: Pénzügyi Ügyosztály

KÉPVISELŐI KÉRDÉSEK

Tóth Krisztián

Egy kérdésem lenne a hivatalhoz, jegyző asszonyhoz, mégpedig a következő. Megkerestek a Karácsony Sándor utca 22. számú ház lakói egy olyan konfliktus kapcsán, amelynek összefüggésében most nevet természetesen nem említek, de amely ügyet a Népjóléti Bizottság tárgyalta. A lakók kérését tolmácsolom, azt kéri a hivaltól, hogy írásos formában, hát valami biztatást, illetve a helyzetnek a rövid felvázolását tegyenek meg, és fogalmazza meg jegyző asszony. Tehát, egy olyan esetről van szó, amikor egy ott lakó oly módon zavarja a közösségnek a mindennapi életét és az egyes személyeket is, hogy az már elviselhetetlen, és közös erővel tudunk, vagy nem tudunk valamit tenni, én remélem, hogy tudunk majd valamikor, de a lakók azt szeretnék, hogyha ez most történne meg, és nem kellene további, hát esetleg más intézményeket megkeresni ez ügyben. Én azt gondolom, hogy erre a hivatal képes, hogy ezt az ügyet megoldja.

A kérdésre írásban válaszol: Gazdálkodási Ügyosztály

Kaiser József

A múlt testületi ülésen felvettem a Kőrös utcának az áldatlan állapotait, erre kaptam egy választ, hogy ők takarítják hetente kétszer, ez nem látszik különben a Kőrös utcán. És a szelektív hulladékgyűjtő harangok, amik ott vannak, egyszerűen vonzzák a szemetet. Mai nap egy hűtő volt odarakva, ablakok voltak odarakva a szelektív hulladékgyűjtő mellé. Szeretném megkérdezni, hogy nem lehetne-e ebben az ügyben intézkedni, hogy ezek a szelektív hulladékgyűjtő harangok környékén felgyűlt szemetet valahogyan vigye el a Fővárosi Közterület-fenntartó sűrűbben, legalább akkor, amikor viszik el a szemetet, mondjuk, hajnalban. A másik kérésem meg az lenne, azt szeretném megkérdezni, nem szűrja-e a hivatalnak a szemét, hetek óta a hajléktalanok, mióta megnyílt az a játékautomata üzlet itt a Baross utca és a körút sarkán, addig ott ültek, most a Harminckettesek tere szobránál ülnek,

ott esznek, isznak, elvannak, mint a befőtt, senki nem szól rájuk, pedig ugye a kerítést is kitörték, hogy ne kelljen átlépniük, ezt a kis alacsony kerítést is kitörték. Én nem tudom, hogy ezt itt a hivatal előtt 20 méterre nem lehet megoldani. Hát ez egy szégyen, ami itt van! Szanaszét dobják a műanyag tányérokat meg mindenfélét. Nagyon nagy koszt csinálnak ott.

A kérdésre írásban válaszol: Gazdálkodási Ügyosztály

Kertészné Bródy Sarolta

Következő észrevételt szeretném tenni. Valamelyik nap a Harminckettesek terén hosszabb időt töltöttem el beszélgetésnél, és szomorúan tapasztaltam, hogy a kis terület, ahol a szobor van, ott 5-6-7-8 hajléktalan időnként megjelenik. A környező üzletek és helyiségekből az az információ jött, hogy mindig ugyanazok az emberek jönnek. Múlt héten már a rendőrség elkergette őket onnan. Namost, avval még nem is lenne olyan nagy baj, azok ott üldögélnek, de tessenek megnézni a környezetüket, hogy csikkek kupacban, szemét, mocsok, undorító. Gyönyörűen meg van csinálva az a kis kert, tényleg, ott elöl még úgy, ahogy valahogy kinéz, de hátul a szobor mellett és a szobor háta mögött döbbenetes, több vödörnyi csikk és szemét gyűlt föl. Én azt gondolom, hogy ez egy szégyenteljes dolog, úgyhogy mielőbb szeretném, ha ezt onnan eltakarítanák, és tessenek valamilyen formában intézkedni erről, hogy ez befejeződjön, ez az ottani szemetelés és ez az ottani egész piknik. Ott esznek, ott isznak, az üres flakonok ott vannak, ott lefekszenek a szobor tövében. Ezt meg kell szüntetni a legrövidebb időn belül.

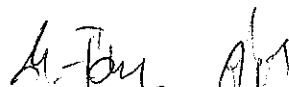
A kérdésre írásban válaszol: Gazdálkodási Ügyosztály

Budapest, 2009. október 9.

dr. Xantus Judit sk.
jegyző

Takács Gábor sk.
alpolgármester, polgármester helyett

A jegyzőkönyvi kivonat hiteles:



Dr. Fónagy Agota
szervezési és üzemeltetési
ügyosztályvezető



Józsefvárosi Önkormányzat 10 éves költségvetési prognózisa

1/1.számú melléklet
e forintban

Kiemelt előirányzatok megnevezése	2009. év eredeti ei.	2010. év	2011. év	2012.év	2013.év	2014.év	2015.év	2016.év	2017.év	2018.év
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK										
Működési saját és sajátos	8 712 059	8 644 115	8 788 851	9 091 064	9 351 428	9 620 605	9 951 780	10 239 542	10 537 101	10 900 332
Működési támogatásértéktől bevétel	1 134 312	1 002 500	1 040 000	1 067 100	1 099 500	1 134 300	1 160 500	1 186 600	1 211 700	1 237 600
Működésre átvett pénzeszközök										
Működési kölcsön törlesztése visszafizetése, felvétele										
Működési pénzforgalom nélküli bevétel	700 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Önkormányzatok támogatása, felügyeleti szerv támogatása	2 978 940	2 687 720	2 418 948	2 298 000	2 298 000	2 366 941	2 437 949	2 511 087	2 586 412	2 664 013
MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (projektek nélkül)	13 525 311	12 334 335	12 247 799	12 456 164	12 748 928	13 121 846	13 550 229	13 937 229	14 335 213	14 801 945
PROJEKTEK MŰKÖDÉSI BEVÉTELEI	57 867	0	0							
FELHALMOZÁS, FELJÚTÁSI BEVÉTELEK										
Felhalmozási saját és sajátos	2 000 740	744 032	691 179	664 460	653 986	651 232	649 539	648 612	647 357	646 907
Felhalmozás, felújítás támogatásértéktől bevétel										
Felhalmozásra, felújításra átvett pénzeszközök	5 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Felhalmozási kölcsönök törlesztése, visszafizetése, felvétele	70 210	94 000	100 000	80 000	80 000	0	0	0	0	0
Felhalmozási, felújítási pénzforgalom nélküli bevétel	208 111	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Önkormányzatok támogatása, felügyeleti szerv támogatása	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
FELHALMOZÁSI, FELJÚTÁSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (projektek nélkül)	2 284 061	838 032	791 179	744 460	733 986	651 232	649 539	648 612	647 357	646 907
PROJEKTEK FELHALMOZÁSI BEVÉTELEI, KÖLCSÖNÖK, TÁMOGATÁSOK	1 019 333	4 651 000	500 000	500 000	500 000					
BEVÉTELEK ÖSSZESEN (projektek nélkül)	15 809 372	13 172 367	13 038 978	13 200 624	13 482 914	13 773 078	14 199 768	14 585 841	14 982 570	15 448 852
PROJEKTEK BEVÉTELEI ÖSSZESEN	1 077 200	4 651 000	500 000	500 000	500 000					
Bevételi költségvetési előirányzat összesen	16 886 572	17 823 367	13 538 978	13 700 624	13 982 914	13 773 078	14 199 768	14 585 841	14 982 570	15 448 852
Finanszírozási célú pénzügyi műveletek: felhalmozási, felújítási hittel, váltó, kötvény										
projektek váltó, hitel, kötvény	1 600 138	4 850 270	229 500	220 900	212 300					
Mind összesen (projektekkel együtt)	18 486 710	22 673 637	13 768 478	13 921 524	14 195 214	13 773 078	14 199 768	14 585 841	14 982 570	15 448 852
PROJEKTEK MINDÖSSZESEN	2 677 338	9 501 270	729 500	720 900	712 300					

Kiemelt előirányzatok megnevezése	2009. év eredeti ei.	2010. év	2011. év	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	2016. év	2017. év	2018. év
projektek részletezve										
Magdolna Negyed II.lezárul										
- pályázati forrás	1 600 000									
Corvin Sétány Program										
- saját bevétel	950 000									
- vissza nem térítendő támogatás Fővárosól	500 000	500 000	500 000	500 000	500 000					
- hitel	1 597 270	229 500	229 500	220 900	212 300					
Európa Belváros										
- pályázati forrás	867 000									
- hitel	733 000									
Városfejlesztési rehabilitáció										
- hitel	1 300 000									
Egészségügyi intézményi épület felújítása, mélyparkoló építés, JSZSZK, Orecz kert										
- JSZSZK saját bevétel felhasználás	314 000									
- Orecz Kert felhasználás	100 000									
- mélyparkoló 2009. évi pénzmaradványból	170 000									
- hitel	500 000									
Intézményi felújítások										
- Práter Iskola										
- egyéb intézményi felújítások										
- KEOP energiarekonstrukciós pályázattal intézményi korszerűsítés felhasználásra átvett pe.	150 000									
- hitel	720 000									
Projektek összesen	9 501 270	729 500	729 500	720 900	712 300					

Kiemelt előirányzatok megnevezése	2009. év eredeti ei.	2010. év	2011. év	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	2016. év	2017. év	2018. év	Megjegyzés
MŰKÖDÉSI KIADÁSOK											
Személyi juttatás	4 827 168	4 827 168	4 827 168	4 903 534	4 981 427	5 060 877	5 141 917	5 224 577	5 308 890	5 394 890	
Munkaadót terhelő járulékok	1 482 545	1 177 829	1 177 829	1 196 462	1 215 468	1 234 854	1 254 628	1 274 797	1 295 369	1 316 353	
Dologi kiadások	5 432 116	5 903 293	6 023 324	6 199 046	5 901 910	6 407 225	6 594 167	6 605 908	6 825 389	7 015 886	
Dologi kiadások kamattérítés	57 712	24 382	20 846	17 494	14 587	12 039	9 732	7 662	6 867	6 072	2027-ig + 21.845 eFt
Működési támogatás értékű kiadás	458	458	458	458	458	458	458	458	458	458	
Működésre költsön nyújtás											
Működésre átadott pénzeszközök	793 654	869 097	869 097	869 097	869 097	869 097	869 097	869 097	869 097	869 097	
Társadalom szolgáltatásokat és egyéb juttatás	723 000	825 000	907 500	998 000	968 932	939 864	911 668	884 318	857 788	832 055	
Ellátottak pénzbeli juttatásai	22 178	22 178	22 178	22 178	22 178	22 178	22 178	22 178	22 178	22 178	
Működési tartalék és céltartalékok	268 625	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	100 000	
MŰKÖDÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (projektek nélkül)	13 607 456	13 749 405	13 948 400	14 306 269	14 074 057	14 646 592	14 903 845	14 988 995	15 286 036	15 556 989	
PROJEKTEK MŰKÖDÉSI KIADÁSAI	870 456	808 105	764 716	792 754	811 958	635 892	549 277	466 326	399 764	333 202	
FELHALMOZÁSI, FELJÚTÁSI KIADÁSOK											
Felújítás	280 118	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	70 000	
Felhalmozás	288 560	41 000	41 000	41 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	20 000	
Felhalmozás, felújítás támogatásértékű kiadások	282 000	195 587	195 587	195 587	195 587	195 587	195 587	195 587	150 000	150 000	
Felhalmozásra, felújításra nyújtott kölcsönök és kölcsön törlesztés	55 149	939	705	0	0	0	0	0	0	0	
Felhalmozásra, felújításra átadott pénzeszközök	715 510	197 394	73 000	76 000	79 000	82 000	85 000	88 000	91 000	94 000	
Felhalmozási, felújítási tartalékok	582 600										
FELHALMOZÁSI, FELJÚTÁSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (projektek nélkül)	2 203 937	504 920	380 292	382 587	364 587	367 587	370 587	373 587	331 000	334 000	
PROJEKTEK FELHALMOZÁSI, FELJÚTÁSI KIADÁSAI, KÖLCSÖNÖK TÖRLESZTÉSE	1 660 618	9 345 961	699 002	378 511	802 000	0	0	0	0	0	
PROJEKTEK ÖSSZESEN	15 811 393	14 254 325	14 328 692	14 688 856	14 438 644	15 014 179	15 274 432	15 362 582	15 617 036	15 890 989	
Kiadási költségvetési előirányzat összesen	2 531 074	10 154 066	1 463 718	1 171 265	1 613 958	635 892	549 277	466 326	399 764	333 202	
Finanszírozási célú pénzügyi műveletek: hitel törlesztése	18 342 467	24 408 391	15 792 410	15 860 121	16 052 602	15 650 071	15 823 709	15 828 908	16 016 800	16 224 191	
projektek (CSF)	21 735	36 616	35 394	29 645	25 242	25 242	25 242	25 242	25 242	25 242	2027-ig + 189.042eFt
Mind összesen (projektekkel együtt)	122 508	197 501	267 002	578 621	1 233 651	1 385 201	1 435 609	1 435 608	1 429 609	1 429 612	
PROJEKTEK MINDÖSSZESEN	18 486 710	24 642 508	16 094 806	16 468 387	17 311 495	17 060 514	17 284 560	17 289 758	17 471 651	17 679 045	
	2 653 582	10 351 567	1 730 720	1 749 886	2 847 609	2 021 093	1 984 886	1 901 934	1 829 373	1 762 814	

Kiemelt előirányzatok megnevezése	2009. év eredeti ei.	2010. év	2011. év	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	2016. év	2017. év	2018. év	megjegyzés	e forintban
projektek részleteze												
Magdolna Negyed II. lezárul												
- pályázati forrás	1 600 000											
- társasházaknak nyújtott kezességvállalás	77 600											
CorvinSétány												
- működési kiadása	243 000											
- felhalmozási kiadás	2 804 270	662 000		802 000								összesen:2019-től-2027-ig 952.411 e Ft
- kamattfizetési kötelezettség	440 350	494 206		488 981	539 203	400 162	350 581	304 658	275 124	245 590	2027-ig+857.955 e Ft+2019-re 74456 e Ft+2021-ig 20000eFt	
- visszatérítendő támogatások törlesztése	87 691	37 002		18 511								
- hitel és váltó törlesztés+Corvin Kft kezességvállalása (278797e Ft+kamata)nelkül	119 901	267 002		448 157	676 082	720 489	770 897	770 896	770 897	770 900	2019.-re 227919 e Ft+2021-ig 237035 e Ft+2027-ig 2700007eFt	összesen:2019-től-2027-ig 3.164.961 e Ft
Európa Belvárosa												
- kiadási felhalmozás, felújítás	1 600 000											
- hitel kamata	36 155	72 310		71 665	65 215	58 765	52 315	45 865	39 415	32 965	2019-re 26515 e Ft	
- hitel törlesztése				36 893	147 571	147 571	147 571	147 571	141 571	141 571	2019-re 110.679 e Ft	
Városfejlesztési Rehabilitáció												
- fejlesztési kiadások	1 300 000											
- hitel kamata (2009. évi döntés alapján 2009. évben beszerzésre kívánva 600.000 e Ft, teljes projektre tervezett hitel 2009-2010.év 1600.000 e Ft)	28 000	77 000		112 000	102 000	86 003	69 997	59 997	37 997	21 997	2020-ig18000 e Ft	
- hitel törlesztése				21 428	121 426	228 569	228 569	228 569	228 569	228 569	2020-ig 314292	
Egészségügyi intézményi épület felújítása, mélyparkoló építés, JSZSZK, Oreczy kert												
- Egészségügyi épület felújítása	500 000											
- felújítás	170 000											
- mélyparkoló építés	314 000											
- JSZSZK felhalmozás	100 000											
- Oreczy Kert felújítás	25 500	51 000		50 545	45 995	41 445	36 895	32 345	27 795	23 245	2019-re 7.286 e Ft	
- hitel kamattfizetés				30 357	121 429	121 429	121 429	121 429	121 429	121 429	2019-re 91.071 e Ft	
- hitel törlesztése												
Intézményi felújítások												
- Práter Iskola felújítása	370 000											
- egyéb intézményi felhalmozás	300 000											
- KEOP energiarekonstrukciós pályázattal intézményi korszerűsítés felhalmozásra átvett pé.	200 000											
- hitel kamata	35 100	70 200		69 563	59 545	49 517	39 489	29 461	19 433	9 405	2019-re 5.641e Ft	
- hitel törlesztése (Okmányiroda bővítésével együtt)				41 786	167 143	167 143	167 143	167 143	167 143	167 143	2019-re 125.357eFt	
Projektek összesen	10 351 567	1 750 720		1 749 886	2 847 609	2 021 093	1 984 886	1 901 934	1 829 373	1 762 814		

Elemzések

1/3. számú melléklet
eFt-ban

Kiemelt előirányzatok megnevezése	2009. év eredeti ei.	2010. év	2011. év	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	2016. év	2017. év	2018. év	megjegyzés
Mind összesen											
bevételek összesen hitellel együtt	18 486 710	22 673 637	13 768 478	13 921 524	14 195 214	13 773 078	14 199 768	14 585 841	14 982 570	15 448 852	
kiadások hitel törlesztéssel együtt	18 486 710	24 642 508	16 094 806	16 468 387	17 311 495	17 060 514	17 284 560	17 289 758	17 471 651	17 679 045	
különbözet/hiány											a prognózisban szereplő hitelekkel
	0	-1 968 871	-2 326 328	-2 546 863	-3 116 281	-3 287 436	-3 084 792	-2 703 917	-2 489 081	-2 230 193	
pénzügyi finanszírozási műveletek nélkül											
bevétel	16 886 572	17 823 367	13 538 978	13 700 624	13 982 914	13 773 078	14 199 768	14 585 841	14 982 570	15 448 852	
kiadás hitel törlesztés és kezesgyáallalás nélkül	18 342 467	24 408 391	15 792 410	15 860 121	16 052 602	15 650 071	15 823 709	15 828 908	16 016 800	16 224 191	
különbözet/hiány	-1 455 895	-6 585 024	-2 253 432	-2 159 497	-2 069 688	-1 876 993	-1 623 941	-1 243 067	-1 034 230	-775 339	
projektek											
bevételei +hitel	2 677 338	9 501 270	729 500	720 900	712 300	0	0	0	0	0	
kiadásai+hitel törlesztés, kezesgyáallalás+kamat	2 653 582	10 351 567	1 730 720	1 749 886	2 847 609	2 021 093	1 984 886	1 901 934	1 829 373	1 762 814	
különbözet/hiány	23 756	-850 297	-1 001 220	-1 028 986	-2 135 309	-2 021 093	-1 984 886	-1 901 934	-1 829 373	-1 762 814	
Projektek nélküli kerületi prognózisa 2009. év előtt vállalt hitel-váltó és kamataival korrigálva											
bevételek	15 809 372	13 172 367	13 038 978	13 200 624	13 482 914	13 773 078	14 199 768	14 585 841	14 982 570	15 448 852	
kiadások	16 408 410	14 901 783	15 013 387	15 411 786	15 099 417	15 639 730	15 868 220	15 928 255	16 170 983	16 433 210	
különbözet/hiány	-599 038	-1 729 416	-1 974 409	-2 211 162	-1 616 503	-1 866 652	-1 668 452	-1 342 414	-1 188 413	-984 358	

Hitelképességvizsgálat

1/4. számú melléklet
e Ft-ban

megnevezés illetékek	2009. év	2010. év	2011. év	2012. év	2013. év	2014. év	2015. év	2016. év	2017. év	2018. év
helyi adók	5 248 556	5 335 527	5 285 518	5 444 083	5 607 405	5 775 627	5 948 896	6 127 363	6 311 184	6 500 519
gépjárműadó	450 000	477 000	496 557	511 453	526 796	542 600	558 877	575 644	592 913	610 700
kamatbevételek	230 000	0	0	0	0	0	0	0	0	0
bírságok										
osztalékbevételek										
egyéb sajátos bevételek	1 585 585	1 887 635	1 913 553	2 028 047	2 076 521	2 127 450	2 233 831	2 290 054	2 349 129	2 466 720
saját bevételek összesen	7 514 141	7 700 162	7 695 628	7 983 583	8 210 722	8 445 677	8 741 604	8 993 061	9 253 226	9 577 939
előző években keletkezett tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség	471 148	601 535	633 323	722 747	708 905	718 250	727 875	737 788	748 000	758 517
- támogatási kölcsönök törlesztése államháztartáson belülre	91 809	88 630	37 707	18 511						
- hosszúlejáratú hitelek törlesztése	21 735	36 616	140 576	240 007	235 604	235 604	235 605	235 604	235 605	235 605
- rövidlejáratú hitelek visszafizetése										
- garancia és kezességvállalásból származó fizetési kötelezettség		77 600								
- váltótartozások	122 508	119 901	161 820	161 820	161 820	161 820	161 820	161 820	161 820	161 820
- szállítókkal szembeni tartozások	235 096	278 788	293 220	302 409	311 481	320 826	330 450	340 364	350 575	361 092
kamatfizetési kötelezettség	419 616	427 632	366 143	320 086	277 936	241 166	206 096	175 911	163 390	150 869
rövidlejáratú kötelezettségek	890 764	1 029 167	999 466	1 042 833	986 841	959 416	933 971	913 699	911 390	909 386
helyi önkormányzat adósságot keletkeztető éves kötelezettségvállalásának felső határa	4 636 364	4 669 697	4 687 313	4 858 525	5 056 717	5 240 383	5 465 343	5 655 553	5 839 285	6 067 987
tárgyévben keletkezett tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség, hitelképesség vizsgálatánaál figyelembe vett kötelezettség	0	161 855	419 419	696 601	1 410 078	1 419 784	1 416 339	1 361 503	1 300 667	1 245 834
- hosszúlejáratú hitelek visszafizetése	0	0	0	206 439	861 469	1 013 019	1 063 426	1 063 426	1 057 426	1 057 429
- kezességvállalás	0	0								
- kamatfizetési kötelezettség	0	161 855	419 419	490 162	548 609	406 765	352 913	298 077	243 241	188 405
hitelképesség megfelelés	0.00	0.03	0.09	0.14	0.28	0.27	0.26	0.24	0.22	0.21



K&H Bank Zrt.
Önkormányzatok és EU Projektek Igazgatósága
1051 Budapest, Vigadó tér 1.
Telefon: (06 1) 483-5072
Fax: (06 1) 483 5060

Szerződéstervezet

„SIKERES MAGYARORSZÁGÉRT”
ÖNKORMÁNYZATI INFRASTRUKTÚRA FEJLESZTÉSI HITELPROGRAM

2009. OKTÓBER 10. NAPJÁN LÉTREJÖTT

SFI-MUN-09-221/2.sz.

2 563 000 000 FT ÖSSZEGŰ

BERUHÁZÁSI HITELSZERZŐDÉS

BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROS ÖNKORMÁNYZATA

ÉS

A

KERESKEDELMI ÉS HITELBANK ZRT.

KÖZÖTT



A JELEN BERUHÁZÁSI HITELSZERZŐDÉS (a továbbiakban: a „**Szerződés**”)

(1) **BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT**, amelynek székhelye: [1082 Budapest, Baross utca 63-67], adószáma: 15508009-2-42, a Magyarországi Volksbank Zrt-nél vezetett pénzforgalmi számla száma: 14100309-10213949-01000008, mint hitelfelvevő (a továbbiakban: a „**Hitelfelvevő**”), és

(2) a **KERESKEDELMI ÉS HITELBANK ZRT.**, amely a Fővárosi Bíróság mint Cégbíróság által Cg. 01-10-041043 számon bejegyzett magyar hitelintézet, amelynek bejegyzett székhelye: 1051 Budapest, Vigadó tér 1., adószáma: 10195664-2-44, mint hitelnyújtó (a továbbiakban: a „**Bank**”)

(a továbbiakban Hitelfelvevő és Bank külön-külön: „**Fél**”, együttesen: a „**Felek**”) között jött létre, az alulírt helyen és időpontban, az alábbi feltételek szerint.

A Hitelfelvevő tudatában van annak, hogy részére a Bank e szerződés alapján az ÖNKORMÁNYZATI INFRASTRUKTÚRA FEJLESZTÉSI HITELPROGRAM keretében folyósít kölcsönt. A hitel forrását a Magyar Fejlesztési Bank Rt. abból a célból hozta létre, hogy hosszúlejáratú forrással támogassa helyi önkormányzatok jogszabályban meghatározott feladatainak teljesítéséhez szükséges infrastrukturális beruházásait.

A FELEK A KÖVETKEZŐKBEN ÁLLAPODNAK MEG:

1. A Hitelkeret; Igénybevétel; Folyósítás

1.1. Hitelkeret

- **Összege: 2 563 000 000 Ft (Kettőmilliárd-ötszázhatvanháromezer forint)**

Amennyiben Magyarország hivatalos pénzneme az euró lesz, akkor a Kölcsön (Hitelkeret) devizaneme a hivatalos átváltási árfolyamon automatikusan euróvá alakul át. Ez a változás a Szerződés fennállását és – a kamatszámításra vonatkozó szabályok kivételével - egyéb feltételeit nem érinti.

- Rendelkezésre Tartási Időszak: 2009. október 6. -tól 2011. október 5.-ig

- Lejárat napja: 2019. október 4.

- A Hitelkeret nem feltöltődő jellegű.

- A Hitelkeret nyilvántartására szolgáló számla száma: 10402142-49555648-54542004

1.2. A Hitelkeret igénybevétele

A Hitelfelvevő az ÁSZF-ben és a jelen Szerződésben meghatározott feltételeknek maradéktalanul megfelelő Lehívási Értesítőnek a Bankhoz történő eljuttatásával veheti igénybe a Hitelkeretet. A Lehívási Értesítőt a Hitelfelvevő a lehívás megjelölt időpontját megelőző legkésőbb 3 munkanappal juttatja el a Bankhoz.

A Hitelkeretnek megfelelő összegű kölcsönt a Bank, valamennyi Előfeltétel megvalósulását követően bocsátja a Hitelfelvevő rendelkezésére.

1.3. Folyósítás(ok)

A Bank a Kölcsön(ök) összegét jóváírja a Hitelfelvevő hiteltechnikai számláján.

A Kölcsön(ök) folyósítása olyan módon történik, hogy a Hitelfelvevő által bemutatott és a Bank által elfogadott műszaki ellenőr által igazolt számla vagy azzal egyenértékű számviteli dokumentum (a továbbiakban együttesen: számla) teljes összegének 95 %-át a Bank megfizeti.

Amennyiben a Hitelfelvevő a számla jogosultjának a számla ellenértékét már megfizette, akkor a banki folyósításhoz a kifizetett számlát kell bemutatnia. Ellenkező esetben a Hitelfelvevőnek a fizetetlen számlát és a jogosultja javára kiállított átutalási megbízást kell átadnia a Banknak.

1.3.1. Folyósítási feltételek:

(a) Hitelfelvevő képviselőtestületi határozata a hitel felvételéről

(b) Garantiqa Hitelgarancia Zrt. készfizető kezességvállalását igazoló aláírt szándéknyilatkozat Bankhoz történő beérkezése

2. A Kölcsön(ök) célja

2.1. A hitelkonstrukció általános célja

Általános beruházási célok (2. hitelcél): közutak építése, Megújuló energiaforrások hasznosításával kapcsolatos beruházások, közvilágítási és önkormányzati intézmények belső világítási hálózatának fejlesztése, korszerűsítése, önkormányzati tulajdonú létesítmények felújítása, egyéb rendezési tervekhez kapcsolódó infrastrukturális beruházások, város- és település-rehabilitáció településturisztikai fejlesztések finanszírozása, az egyetemes postai szolgáltatóval kötött szerződés alapján végzett postai tevékenység (felvétel és/vagy kézbesítés) ellátásával kapcsolatos beruházások finanszírozása, egyéb, az Ötv. által a helyi önkormányzatok számára előírt kötelező és önként vállalt feladatok teljesítéséhez szükséges infrastrukturális beruházások.

2.2. A Kölcsön felhasználható:

- a) tárgyi eszközökbe történő beruházáshoz, beszerzéshez vagy létesítéshez, a beszerzett tárgyi eszközök üzembe helyezéséhez, ezek rendeltetésszerű használatbavételéig végzett tevékenység (szállítás, üzembe helyezés, közvetítés stb.), vagy a beszerzéshez hozzákapcsolható egyéb tevékenységhez (tervezés, előkészítés, lebonyolítás), vagy a meglévő tárgyi eszközök bővítéséhez használható fel, továbbá
- b) a beruházáshoz és a fejlesztéshez közvetlenül kapcsolódó, egy egész üzemre vonatkozó licenc, know-how-k vagy nem szabadalmazott technikai tudás vásárlásához,
- c) a tárgyi eszköz felújításához, amely az elhasznált tárgyi eszköz eredeti állaga (kapacitása, pontossága) helyreállítását szolgáló, időszakonként visszatérő olyan tevékenység, amely mindenképpen azzal jár, hogy az adott eszköz élettartama megnövekszik, eredeti műszaki állapota, teljesítőképessége megközelítően vagy teljesen visszaáll, az előállított termékek minősége vagy az adott eszköz használata jelentősen javul és így a felújítás pótlólagos ráfordításából a jövőben gazdasági előnyök származnak; felújítás a korszerűsítés is, ha az a korszerű technika alkalmazásával a tárgyi eszköz egyes részeinek az eredetitől eltérő megoldásával vagy kicserélésével a tárgyi eszköz üzembiztonságát, teljesítőképességét, használhatóságát vagy gazdaságosságát növeli.

Beruházás és/vagy felújítás csak önkormányzati vagy önkormányzati közös tulajdonban lévő létesítményeken végezhető el. A beruházás tárgyi eszközeinek bekerülési értékébe tartozó tételek a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 47-48., 51. §-ai szerint számolhatók el.

2.3. A Kölcsön nem használható fel:

- a) bérelt ingatlanon megvalósított beruházás finanszírozására
- b) ingatlan vásárlására
- c) más kölcsön kiváltásra, továbbá üzletrész, részvény vagy forgóeszköz megvásárlásra

2.4. A hitelprogramban elszámolható költségek

A beruházás költségvetésében azok a költségek számolhatók el, amelyek elengedhetetlenül szükségesek a beruházás végrehajtásához, és megfelelnek a költséghatékonyság elvének, nem haladják meg az adott piacon általánosan elfogadott mértéket. Az elszámolás során a költségeket számla vagy azokkal egyenértékű számviteli dokumentum benyújtásával kell igazolni. Jelen Hitelszerződés aláírását követően és az azt megelőző 6 hónap során keletkezett számlák kiegyenlítésére használható fel a Hitelkeret.

2.5. A Kölcsön(ök) célja a fentiek figyelembevételével az alábbi beruházás megvalósítása:

A beruházás célja alapján a Magyar Fejlesztési Bank által közzétett, Önkormányzati Infrastruktúra Fejlesztési Hitelprogram szerint meghatározott 2. hitelcél keretein belül megvalósítható beruházások.

3. Kamat, Díjak

3.1. Kamatláb

A Kölcsön(ök) után fizetendő Kamat alapjául szolgáló éves Kamatláb mértéke:

Változó, a Hitelkeret terhére történő első Kölcsön folyósítása esetén az első Folyósítás naptári negyedévének első napján (amennyiben a naptári negyedév első napja nem munkanap, akkor az azt megelőző munkanapon) érvényes **3 havi EURIBOR Kamatláb Bázis + 3,5 % Kamatrés**.

A Hitelkeret terhére folyósított további Kölcsön(ök) esetében a folyósítás dátumának megfelelő naptári negyedév első napján (amennyiben a naptári negyedév első napja nem munkanap, akkor az azt megelőző munkanapon) érvényes **3 havi EURIBOR Kamatláb Bázis + 3,5 % Kamatrés** az irányadó, figyelemmel a 3.2. pont szerinti kamatláb változásra is.

A Garantiqa Hitelgarancia Zrt. által nyújtott készfizető kezességvállalás díja a Hitelfeltevőt terheli.

3.2. Kamatláb változás

A Kamatláb minden naptári negyedév első napján (amennyiben a naptári negyedév első napja nem munkanap, akkor az azt megelőző munkanapon) érvényes 3 havi EURIBOR, mint Kamatláb Bázis értékéhez igazodva, azzal megegyező mértékben és azzal egyidejűleg változik, a soron következő Kamatperiódusra.

3.3. Kamatperiódusok

Kamatperiódusnak minősül a Folyósítás Napjától a Folyósítás Napjának megfelelő naptári negyedév utolsó napjához terjedő időszak, továbbá ezt követően minden naptári negyedév a Lejárat Napjáig, illetve – ha a Lejárat Napja nem az adott naptári negyedév utolsó napja – a Lejárat Napjának megfelelő naptári negyedév első napjától a Lejárat Napjáig terjedő időszak. Az utolsó Kamatperiódus szempontjából a Lejárat Napjával egyenértékű az a nap, amelyen a Szerződés bármely okból megszűnik.

3.4. Kamatfizetés

- Alapja: a mindenkor fennálló Kölcsön tartozás összege, a Kölcsön igénybevételétől a törlesztett összeg jóváírásáig
- Esedékessége: minden naptári negyedév utolsó Banki Munkanapján, illetve a Lejárat Napján
- Megfizetés módja: a Banknál vezetett Hiteltechnikai számla automatikus banki megterhelése az esedékességkor.

3.5. Projektvizsgálati díj

- Mértéke: **1,19%**
- Esedékessége: első folyósítás napján
- Alapja: a teljes hitelkeret
- Megfizetés módja: a Banknál vezetett Hiteltechnikai számla automatikus banki megterhelése az esedékességkor.

3.6. Késedelemi kamat

Hitelfeltevő késedelemi kamatot fizet minden olyan összeg után, amelyet elmulaszt az esedékesség napján megfizetni. A késedelemi kamat mértéke a késedelemmel érintett tőketartozás vonatkozásában a Bank – a lejárt tartozás keletkezésének időpontjában hatályos – Hirdetményében meghatározott K&H Alapkamattal és a Hirdetmény szerinti késedelemi kamattal együttes mértékével azonos, a kamat- és költségek után fizetendő késedelemi kamat a mindenkori Hirdetményben foglaltak alapján kerül felszámításra.

4. Visszafizetés

A Hitelfeltevő köteles a kinnlevő Kölcsönöket a jelen pontban meghatározott Törlesztési Ütemtervben foglaltak szerint visszafizetni a Banknak.

Törlesztési Ütemterv

1. VISSZAFIZETÉS: 2012. október 5. 88 379 310 Ft nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
2. VISSZAFIZETÉS: 2013. január 5. 88 379 310 Ft nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint

3.	VISSZAFIZETÉS:	2013. április 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
4.	VISSZAFIZETÉS:	2013. július 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
5.	VISSZAFIZETÉS:	2013. október 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
6.	VISSZAFIZETÉS:	2014. január 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
7.	VISSZAFIZETÉS:	2014. április 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
8.	VISSZAFIZETÉS:	2014. július 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
9.	VISSZAFIZETÉS:	2014. október 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
10.	VISSZAFIZETÉS:	2015. január 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
11.	VISSZAFIZETÉS:	2015. április 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
12.	VISSZAFIZETÉS:	2015. július 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
13.	VISSZAFIZETÉS:	2015. október 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
14.	VISSZAFIZETÉS:	2016. január 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
15.	VISSZAFIZETÉS:	2016. április 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
16.	VISSZAFIZETÉS:	2016. július 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
17.	VISSZAFIZETÉS:	2016. október 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
18.	VISSZAFIZETÉS:	2017. január 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
19.	VISSZAFIZETÉS:	2017. április 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
20.	VISSZAFIZETÉS:	2017. július 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
21.	VISSZAFIZETÉS:	2017. október 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
22.	VISSZAFIZETÉS:	2018. január 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
23.	VISSZAFIZETÉS:	2018. április 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
24.	VISSZAFIZETÉS:	2018. július 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
25.	VISSZAFIZETÉS:	2018. október 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
26.	VISSZAFIZETÉS:	2019. január 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
27.	VISSZAFIZETÉS:	2019. április 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
28.	VISSZAFIZETÉS:	2019. július 5.	88 379 310 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszáztíz forint
29.	VISSZAFIZETÉS:	2019. október 5.	88 379 320 Ft	nyolcvannyolcmillió-háromszázhetvenkilencezer-háromszázhusz forint

5. Előtörlesztés

A Hitelfelvevő az ÁSZF-ben, és a jelen Szerződésben meghatározott feltételeknek maradéktalanul megfelelő Előtörlesztési Értesítőnek legkésőbb a benne megjelölt előtörlesztés napját megelőző legalább 10. munkanapon de. 10 óráig a Bankhoz történő eljuttatásával az esedékességi időpontot megelőzően, külön díj megfizetése nélkül visszafizetheti a Kölcsönt, illetőleg annak egy részét.

6. Előfeltételek

Az ÁSZF-ben meghatározott Előfeltételeken kívül, illetve azoktól eltérően a Felek az alábbi Előfeltételeket és/vagy Előfeltételi iratokat is kikötik:

6.1. Előfeltételi iratok

6.1.1. Jelen Szerződés hatálybalépésének előfeltétele az ügyletkez kapcsolódóan a Bank és a Magyar Fejlesztési Bank Rt között létrejött Refinanszírozási Szerződés hatálybalépése.

6.1.2. Jelen Szerződés alapján történő Kölcsön folyósítási előfeltétele, hogy a Bank a számára megfelelő formában és tartalommal megkapja a Hitelfelvevő valamennyi, más hitelintézet által vezetett valamennyi pénzforgalmi számlája (illetve azon számlái, amelyekkel szemben azonnali beszedési megbízás benyújtásának van helye) vonatkozásában az azonnali beszedési megbízás benyújtásához szükséges, a számlavezető hitelintézet(ek) tudomásulvételét igazoló felhatalmazó levelet(leveleket), mely(ek) alapján a Bank jogosult arra, hogy a Szerződésből eredő, a Hitelfelvevő által meg nem fizetett esedékes követelését azonnali beszedési megbízás benyújtásával elégtse ki.

6.2. További előfeltételek

6.2.1. A Szerződés hatályba lépésének és a hitel nyújtásának előfeltétele, hogy a Hitelprogram lebonyolítására előirányzott keretből még megfelelő összeg az MFB Rt. rendelkezésére álljon (szabad keret) A Szerződés hatályba lépésének és a hitel nyújtásának előfeltétele, hogy a Hitelprogram lebonyolítására előirányzott legfeljebb 20.000.000.000,-Ft, azaz Húszmilliárd forint összegből még megfelelő összeg az MFB Rt. rendelkezésére álljon, és a Hitelintézetnek az MFB Rt.-vel szembeni kötelezettségvállalása felső határát jelző, az MFB Rt. által időről időre megállapított banki limit megfelelő részben kihasználatlan legyen (szabad limit), és a Hitelintézetnek az MFB Rt.-vel szembeni kötelezettségvállalása felső határát jelző, az MFB Rt. által időről időre megállapított banki limit megfelelő részben kihasználatlan legyen (szabad limit).

7. Biztosítékok

A Hitelfelvevőnek a jelen Szerződés alapján a Bank felé keletkező kötelezettségei biztosítékul az alábbiak szolgálnak:

(1)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: Felhatalmazó levél azonnali beszédési megbízás benyújtására
- Szerződő felek: BANK ÉS A HITELFELVEVŐ
- Szerződéskötés dátuma: 2009. október 6.
- Biztosítéki szerződés száma: SFI-MUN-09-0221-INK

(2)

- Biztosítéki szerződés megnevezése: Készfizető kezességvállalási szerződés
- Szerződő felek: BANK ÉS Garantiga Hitelgarancia Zrt. (1053 Budapest, Szép utca 2. 10803828-2-44)
- Szerződéskötés dátuma: 2009. október 6.
- Biztosítéki szerződés száma:

8. EGYÉB RENDELKEZÉSEK

Az ÁSZF-ben meghatározott rendelkezéseken kívül, illetve azoktól eltérően a Felek az alábbiakban egyeznek meg:

8.1. Nyilatkozatok

8.1.1. A hitelfelvevő nyilatkozik, hogy:

- a hitelkérelem benyújtását megelőző három éven belül az államháztartás alrendszeréből juttatott valamely állami támogatással összefüggésben a támogatási szerződésben vállalt kötelezettségét teljes mértékben teljesítette,
- lejárt esedékességű, 60 napot meghaladó adó- vagy adók módjára behajtható köztartozása nincs, vagy arra az adóhatóság fizetési halasztást vagy részletfizetést engedélyezett,
- adósságrendezési eljárás alatt nem áll,
- jelen kötelezettségvállalása a helyi önkormányzatokról szóló 1990. évi LXV. törvényben meghatározott hitelfelvételi korlátba nem ütközik.

8.1.2. A Hitelfelvevő szavatolja, hogy a Hitelfelvevő, a megvalósítani kívánt fejlesztés (beruházás) és a jelen Szerződés, valamint a hitel (Kölcsön(ök)) felhasználása megfelelnek a Hitelprogram feltételeinek, melyre vonatkozó előírásokat különösen (de nem kizárólag) az MFB Rt. által kiadott „Sikeres Magyarországiért” Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Hitelprogram Termék-leírása és Eljárási rendje tartalmazza. E nyilatkozat megszegése esetén (a) a Bank nem tartozik felelősséggel az ebből eredő károkért (b) a Hitelfelvevő köteles a Bank ebből eredő kárát megtéríteni.

8.2. Kötelezettségvállalások

8.2.1. A Hitelfelvevő a Szerződés aláírásával vállalja, hogy a Szerződés hatálya alatt a hitelből megvalósuló beruházást vonatkozó összegű előtörlesztés hiányában nem idegeníti el.

8.2.2 A Hitelfelvevő vállalja, hogy az MFB Rt. által a Hitelprogrammal kapcsolatban előírt feltételeket (pl. adatszolgáltatási és nyilatkozattételi kötelezettségek) teljesíti abban az esetben is, ha ezen feltételek

előírására a hitelkérelem benyújtását, vagy jelen Szerződés megkötését követően kerül sor, feltéve, hogy ezen feltételek a Hitelfelvevőre is alkalmazandók.

8.2.3. A Hitelfelvevő a Szerződés aláírásával vállalja, hogy a Szerződés tárgyát képező projekt (beruházás) költségeit, az üzleti tervben szereplő adatokat és a folyósított támogatás összegét az ellenőrzés céljára elkülönítetten nyilvántartja és az elszámolás dokumentációit a beruházás megvalósításától számított 5 éven keresztül megőrzi.

8.2.4. A Hitelfelvevő a Szerződés aláírásával vállalja, hogy lehetővé teszi, hogy a Bank a Hitelfelvevő gazdálkodását, a Kölcsön felhasználását és a beruházás megvalósítását folyamatosan ellenőrizhesse; ennek keretében köteles felhívásra adatot szolgáltatni a beruházással és saját gazdálkodásával kapcsolatban a Bank részére.

8.2.5. A Hitelfelvevő kötelezettséget vállal arra, hogy a futamidő alatti évekre elfogadott éves költségvetését és annak valamennyi módosítását, valamint féléves tájékoztatóját és zárszámadási rendeletét az elfogadást követő 5 napon belül megküldi a Banknak.

8.3. Szerződésszegés

Az ÁSZF-ekben foglaltakon túl, az abban foglaltakat nem korlátozva az alábbi események is Szerződésszegésnek minősülnek, melyek bármelyike alapján a Bank jogosult a Szerződés azonnali hatályú felmondására, vagy bármely egyéb, az ÁSZF-ekben meghatározott Jogorvoslat gyakorlására:

- a hitelt (Kölcsön(ök)et) nem az annak céljából szolgáló fejlesztés (beruházás) megvalósítására használták fel, vagy a hitel Kölcsön(ök) nem a Hitelprogramban támogatható beruházás megvalósulását szolgálja, vagy
- a hitel (Kölcsön(ök)) célja nem valósult meg, vagy
- egyébként a Hitelfelvevő megszegi a hitellel (Kölcsön(ök)kel), vagy a Hitelprogrammal (ideértve különösen a Hitelprogramban aláírt nyilatkozatokban vállalt kötelezettségeket) kapcsolatos kötelezettségeit, vagy
- a Hitelfelvevő nem felel meg a Hitelprogram feltételeinek; vagy
- A Hitelfelvevő valótlan adatot szolgáltat a Bank, vagy az MFB Rt. részére, vagy megszegi adatszolgáltatási kötelezettségét, vagy
- a Polgári Törvénykönyv 525. §-ában foglalt bármely feltétel fennáll.

8.4. Jogorvoslatok

A Hitelfelvevő tudomással bír arról, hogy a Kölcsön(ök) refinanszírozása az MFB Rt. által a Hitelprogram végrehajtására előirányzott keretösszegeből, a keretösszeg terhére történik. Ennek következtében az ÁSZF-ekben felsoroltakon túl, az abban foglaltakat nem korlátozva a Felek az alábbiakat is kikötik:

8.4.1. A Felek e Szerződés aláírásával megállapodnak abban, hogy amennyiben a Kölcsön a Hitelfelvevőt nem illeti meg, az MFB Rt. a Bankkal a refinanszírozási hitelszerződés megkötését megtagadja, azt felmondja, a refinanszírozási kölcsön visszafizetését, felfüggesztését rendelik el, illetve a Kölcsön jogosulatlanul igénybe vettnek minősül, a Kölcsön visszafizetését, felfüggesztését rendelik el illetve az MFB Rt. tájékoztatása alapján a meghatározott keretösszeg kimerült, vagy a Banknak az MFB Rt.-vel szembeni, kötelezettségvállalása felső határát jelző, az MFB Rt. által időről időre megállapított banki limit kimerült, (a) a Szerződés alapján a Hitelfelvevő számára folyósításra került Kölcsön(ök) visszafizetése azonnal esedékessé válik és a Hitelkeret igénybe nem vett része automatikusan törölődik, amely alapján a Hitelkeret rendelkezésre tartása megszűnik, annak terhére a Bank további Kölcsönt nem folyósít, illetve egyéb hitelműveletet nem végez. Amennyiben a Hitelfelvevő Kölcsön visszafizetési kötelezettségének nem tesz eleget, így lejárt kötelezettsége keletkezik, a Bank a Hitelfelvevő részére automatikusan kényszerhitel nyújt, mely azonnal esedékes, a kényszerhitel kamatának mértéke a jelen Szerződés szerinti Késedelmi Kamat mértékével egyenlő, mely kamat mértéke változik a késedelem időszakában az aktuális K&H Alapkamattal az értékének változásához igazodóan. Ezen túlmenően

(b) a Hitelfelvevő köteles a Bank mindennemű ebből származó kárát megtéríteni, valamint

(c) a Bank jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani,

(d) a Bank jogosult bármely más Jogorvoslatot gyakorolni.

8.4.2. A Felek e Szerződés aláírásával megállapodnak abban, hogy amennyiben a Hitelfelvevő tőke visszafizetési, kamat fizetési kötelezettségének esedékességkor nem tesz eleget, vagy bármely díjat, költséget annak esedékességekor elmulaszt megfizetni, azaz lejárt kötelezettsége keletkezik, (a) a Bank a Hitelfelvevő részére automatikusan kényszerhitelt nyújt, mely azonnal esedékes, a kényszerhitel kamatának mértéke a jelen Szerződés szerinti Késedelmi Kamat mértékével egyenlő, mely kamat mértéke változik a késedelem időszakában az aktuális K&H Alapkamattal értékének változásához igazodóan valamint (b) a Bank jogosult a Szerződést azonnali hatállyal felmondani, illetve (c) a Bank jogosult bármely más Jogorvoslatot gyakorolni.

9. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

9.1. A Bank, az MFB Rt. és a forrást biztosító külföldi székhelyű nemzetközi pénzügyi vagy fejlesztési intézmény és ezek megbízottai a Hitelfelvevő gazdálkodását, a kölcsönkérélmét, a hitel (Kölcsön(ök)) felhasználását, céljának megvalósítását, a beruházás megvalósítását és a Hitelprogram egyéb feltételeinek teljesülését a Hitelfelvevőnél jogosult – személyesen vagy meghatalmazott útján – a helyszínen is teljes körűen ellenőrizni. A Hitelfelvevő vállalja, hogy ennek érdekében együttműködik a Bankkal, az MFB Rt.-vel, valamint a forrást biztosító külföldi székhelyű nemzetközi pénzügyi vagy nemzetközi fejlesztési intézménnyel és azok megbízottaival, részükre adatot szolgáltat, illetve megteszi a szükséges nyilatkozatokat.

9.2. A Hitelfelvevő tudomásul veszi, hogy a Szerződés megkötésére és a hitel (Kölcsön(ök)) nyújtására a Hitelprogram keretében kerül sor, melyre vonatkozik a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény alapján a közérdekű adatok nyilvánossága. A Hitelfelvevő tudomással bír arról, hogy a Ptk. 81. §-a és a személyes adatok védelméről és a közérdekű adatok nyilvánosságáról szóló 1992. évi LXIII. törvény rendelkezései szerint a közérdekű adatok nyilvánosságra hozatala üzleti titokra hivatkozással nem tagadható meg.

9.3. A Hitelfelvevő hozzájárul ahhoz, hogy a Szerződés megkötése és teljesítése kapcsán a Hitelfelvevőről, illetőleg az ügyletről a Bank tudomására jutott, bank-, biztosítási-, vagy üzleti titkot képező adatokat, információkat az MFB, az MFB részére a Hitelprogram céljára forrást biztosító külföldi székhelyű pénzügyi vagy fejlesztési intézmény és azok megbízottai, továbbá az Állami Számvevőszék, a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyelete és a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal részére kiadhassa.

9.4. A Hitelfelvevő a jelen Szerződés aláírásával hitelintézetekről és a pénzügyi vállalkozásokról szóló 1996. évi CXII. törvény 51. § (1) bekezdésének a) pontja értelmében hozzájárul ahhoz, hogy a Bank a Hitelfelvevőről minden rendelkezésre álló, banktitkot képező tény, információt, megoldást vagy adatot korlátozás mentesen a Magyar Fejlesztési Bank Részvénytársaság (székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 31., cégjegyzékszám: 01-10-041712, KSH-törzsszám: 10644371), a Magyar Export-Import Bank Rt. székhely: 1065 Budapest, Nagymező u. 46-48, cégjegyzékszám: 01-10-042594, KSH-törzsszám 10949638; a Magyar Követeléskezelő Rt. székhely: 1027 Budapest, Henger u. 2/b., cégjegyzékszám: 01-10-043319, KSH-törzsszám: 12226483; a Magyar Export hitel Biztosító Rt. székhely: 1065 Budapest, Nagymező u. 46-48., cégjegyzékszám: 01-10-042595, KSH-törzsszám: 10949621; a Nemzeti Ingatlanfejlesztő és Lakásberuházó Rt. székhely: 1131 Budapest, Faludi u. 3., cégjegyzékszám: 01-10-045174, KSH-törzsszám: 13396709; a Corvinus Rt. székhely: 1065 Budapest, Nagymező u. 46-48., cégjegyzékszám: 01-10-043547, KSH-törzsszám: 12293160, a Beszállítói Befektetői Rt., ezen társaságok jogutódjai, a 2001. évi XX. törvény mellékletében felsorolt társaságok (a továbbiakban ezen társaságok együttesen: MFB Csoport), továbbá az MFB Rt. részére forrást biztosító nemzetközi fejlesztési intézmények (CEB, EIB) tudomására hozza, és ezen adatokat, információkat, értesítéseket az MFB Csoport pénzügyi szolgáltatási, kiegészítő pénzügyi szolgáltatási vagy egyéb, az 1996. évi CXII. törvény alapján kockázatvállalásnak minősülő, illetőleg biztosítási szolgáltatási, befektetési szolgáltatási, vagy kiegészítő befektetési szolgáltatási tevékenysége kapcsán felhasználhassa, azzal a korlátozással, hogy ezen adatokat, információkat, értesítéseket – az alábbiak kivételével – nem hozhatja nyilvánosságra, és nem teheti az MFB Csoporton és a nemzetközi fejlesztési intézményeken kívüli személyek számára hozzáférhetővé.

A Hitelfelvevő a jelen Szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy az MFB Rt., az MFB Rt. részére forrást biztosító nemzetközi fejlesztési intézmények (CEB, EIB), illetőleg ezek meghatalmazottjai, a beruházás megvalósítását a helyszínen is ellenőrizhessék.

A Bank a jelen ügyletet egyéb hitelügyleteitől elkülönülten tartja nyilván és kezeli, az MFB Rt. által adott ÖKIF azonosítószám használatával.

9.5. A Felek ezennel kifejezetten megállapodnak, hogy a Bank jogosult a Hitelkeret Hitelfeltevő által igénybe nem vett részét - előzetes értesítést és tárgyalások tartását követően, különös figyelemmel az Adós által a Hitelkeret fedezete terhére vállalt kötelezettségvállalásokra – törölni. (a jelen pontban a továbbiakban: a „Törlés”). A Törlés alapján a Hitelkeret rendelkezésre tartása megszűnik, annak terhére a Bank (i) további Kölcsönt nem folyósít, illetve (ii) egyéb hitelműveletet nem végez. A Törlés következtében a Hitelfeltevő vagy bármely harmadik személy által elszenvedett károk tekintetében a Bank felelősséget nem vállal. A Felek megerősítik, hogy a Bank Törléssel kapcsolatos jogosultságát (i) a tőke megfelelési mutató számításáról szóló jogszabály alapján, annak megfelelően határozták meg, továbbá, hogy (ii) azt annak figyelembe vételével kötötték ki, hogy ellentételezésként a Bank eltekint a Hitelkeret rendelkezésre tartásáért, mint szolgáltatásért fizetendő jutalék, mint ellenszolgáltatás Hitelfeltevő általi megfizetésétől.

9.6. Jelen Szerződés elválaszthatatlan részét képezik a Bank Vállalati Aktív Banki Szolgáltatásra vonatkozó Általános Szerződési Feltételei, Üzletszabályzata, illetve a mindenkor hatályos Hirdetmény (a továbbiakban együttesen: ÁSZF-ek) Az ÁSZF-ben foglalt rendelkezések a Felekre nézve kötelezőek, kivéve, ha a Felek írásban kifejezetten ettől eltérően állapodnak meg.

9.7. Hitelfeltevő a jelen Szerződés aláírásával igazolja, hogy átvette, elolvasta, megértette és elfogadja az ÁSZF-ek valamennyi rendelkezését, továbbá igazolja, hogy a Bank megvitatta vele a szokásos piaci gyakorlattól eltérő, újszerű, vagy a Bank felelősségét egyoldalúan meghatározó rendelkezéseket, és ezeket tudomásul vette, illetve elfogadja. A Hitelfeltevő továbbá kifejezetten megerősíti és elfogadja az Üzletszabályzat „4. Adatvédelem és adatkezelés, információnyújtás” című fejezetében foglalt rendelkezéseket, továbbá ezennel megadja a Bank részére az ott meghatározott felhatalmazásokat.

9.8. Hitelfeltevő továbbá jelen Szerződés aláírásával igazolja, hogy a Banktól átvette, és elolvasta az MFB Rt. által kiadott „Siker Magyarországi Önkormányzati Infrastruktúrafejlesztési Hitelprogram Termékleírás és Eljárási rend” elnevezésű dokumentumot, és az abban foglaltakat megértette és elfogadja. A Felek kijelentik, hogy jelen Szerződésben használt, nagy kezdőbetűvel használt fogalmak jelentése a Szerződés eltérő rendelkezése hiányában a Termékleírás és Eljárási rend azonos megnevezésű fogalmainak jelentésével megegyezik.

Jelen Szerződést a Felek a közös elolvasást és értelmezést követően, annak tartalmát és jogi következményeit megértve, mint a tényekkel és akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyásuk jeléül, cégszerűen írták alá.

Kelt: Budapest, 2009. október 6.

Aláírások

Hitelfeltevő: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal
 cím: 1082, Budapest, Baross utca 63-67.
 értesítési cím: 1082, Budapest, Baross utca 63-67.
 tel: 06-1-459-2100
 fax: 06-1/313-0438
 kapcsolattartó: Gécziné Rácsai Tünde

Aláírás: Aláírás:
 Név: Név:
 Beosztás: Beosztás:

a Bank: KERESKEDELMI ÉS HITELBANK ZRT.
 cím: 1051 Budapest, Vigadó tér 1.
 értesítési cím: 1051 Budapest, Vigadó tér 1.
 tel: 06-1-483-5064
 fax: 06-1-483-5060
 kapcsolattartó: Tamás Marianna

Aláírás: Aláírás:
 Név: Név:
 Beosztás: Beosztás:

TERVEZET

1. Melléklet

Lehívási Értesítő formája

LEHÍVÁSI ÉRTEŚITŐ

Címzett: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.
Önkormányzatok Főosztály, Tamás Marianna figyelmébe

Küldi: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

Tárgy: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
2 563 000 000 Ft összegű, 2009. október 6. napján kelt Beruházási Szerződés

Hivatkozunk az általunk, mint Hitelfeltevő, és az Önök, mint Bank között létrejött, fent megjelölt Szerződésre. A Szerződésben meghatározott fogalmak a jelen Lehívási Értesítőben is ugyanazt jelentik.

1. Értesítjük Önöket, hogy Kölcsönt kívánunk igénybe venni, az alábbiak szerint:

Összeg: [ÖSSZEG SZÁMMAL ÉS BETŰVEL] [PÉNZNEM]*
Folyósítás Napja: [DÁTUM]

2. Megerősítjük, hogy a Szerződésben foglalt előfeltételek mindegyike teljesül a jelen Lehívási Értesítő napján
3. Tudomásul vesszük, hogy a jelen értesítő átadása visszavonhatatlan kötelezettségvállalásunkat jelenti a fentiek szerinti Kölcsön felvételére.

Kelt : Budapest, dátum

Tisztelettel:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal képviselőtében:

Aláírás:

Aláírás:

Név:

Név:

Beosztás:

Beosztás:

2. Melléklet

Előtörlesztési Értesítő formája

ELŐTÖRLESZTÉSI ÉRTEŚÍTŐ

Címzett: Kereskedelmi és Hitelbank Zrt.
Önkormányzatok Főosztály, Tamás Marianna figyelmébe

Küldi: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat

Tárgy: Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat
2 563 000 000 Ft összegű, 2009. október 6. napján kelt Beruházási Szerződés

Hivatkozunk az általunk, mint Hitelfelvő, és az Önök, mint Bank között létrejött fent megjelölt Szerződésre. A Szerződésben meghatározott fogalmak a jelen értesítésben ugyanazt jelentik.

1. Értesítjük Önöket, hogy az alábbiak szerint előtörlesztést kívánunk teljesíteni:

Összeg: [ÖSSZEG SZÁMMAL ÉS BETŰVEL] [PÉNZNEM]*
Előtörlesztés Napja: [DÁTUM]

2. Tudomásul vesszük, hogy a jelen értesítő átadása visszavonhatatlan kötelezettségvállalásunkat jelenti a fentiek szerinti előtörlesztés teljesítésére.

Kelt: Budapest, dátum

Tisztelettel:

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatal képviselőjében:

Aláírás:

Aláírás:

Név:

Név:

Beosztás:

Beosztás:

* AZ ÖSSZEGET KÉRJÜK SZÁMMAL ÉS BETŰVEL KIÍRVA IS MEGJELÖLNI

Szerződéstervezet

„SIKERES MAGYARORSZÁGÉRT” ÖNKORMÁNYZATI INFRASTRUKTÚRA FEJLESZTÉSI HITELPROGRAM

2009. OKTÓBER 10. NAPJÁN LÉTREJÖTT

SFI-MUN-09-221/3.sz.

1 120 000 000 FT ÖSSZEGŰ

BERUHÁZÁSI HITELSZERZŐDÉS

BUDAPEST FŐVÁROS VIII. KERÜLET JÓZSEFVÁROS ÖNKORMÁNYZATA

ÉS

A

KERESKEDELMI ÉS HITELBANK ZRT.

KÖZÖTT

